



Politische Gemeinde Wil

Amts-Rechnungen

pro 1928/29

Budget 1929/30

Verwaltungs-Bericht
des Gemeinderates

und

Bericht der Rechnungskommission
sowie

Gutachten und Antrag

des Gemeinderates betreffend
Anschaffung einer Automobilspritze

zu Händen der

Politischen Bürgerversammlung

vom 13. Oktober 1929.



Inhaltsverzeichnis.

	Seite
A. Verwaltungs-Rechnungen:	
I. Gemeindehaushalt	2—10
Steuerwesen	11
Rekapitulation	12
II. Feuerpolizei-Kasse	13—14
III. Armenwesen	15
B. Spezial-Rechnungen:	
Wasserversorgung	17
Gaswerk	18
Elektrizitätswerk	19
Installationen Gas- und Elektrizitätswerk	20
Industriestammgeleise	21
Krankenhaus	21
Gemeindekrankenasse	22
Arbeitslosenversicherungskasse Wil und Umgebung	22
Pensions- und Sparkasse der Beamten, Angestellten und Arbeiter	23
C. Vermögens-Rechnungen und Inventarien:	
Kassa	25
Postcheck	25
Wertschriften	25
Liegenschaften	25
Perimeter-Ausstände	25
Technische Betriebe:	
Wasserversorgungs-Anlage	26
Gaswerk-Anlage	26
Gaswerk-Mobilien	26
Elektrizitätswerk-Anlage	26
Elektrizitätswerk-Mobilien	26
Industriestammgeleise-Anlage	26
Kanalisation-Anlage	26
Debitoren	27
Kreditoren	27
Reserven	27
Ausserordentliches Bauwesen	28
Zu amortisierende Ausgaben	29
Finanzielle Beteiligungen	30
Fonds-Rechnungen	31
Inventar der Wertschriften	32
Inventar über Mobilien und Fahrnisse	33
Inventar der Liegenschaften	33—34
D. Bilanzen:	
Gaswerk	36
Elektrizitätswerk	37
Politische Gemeinde	38—39
E. Berichte und Gutachten:	
Steuer-Antrag	41
Verwaltungsbericht des Gemeinderates	42—61
Technischer Bericht des Gas- und Elektrizitätswerkes	62—69
Gutachten betr. Anschaffung einer Automobilspritze	70—74
Bericht der Rechnungskommission	75—78

A.

Verwaltungs-Rechnungen

- I. Allgemeiner Gemeindehaushalt
- II. Feuerpolizei-Rechnung
- III. Armenwesen



Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT.					
1. Kapital- und Schuldzinsen:					
26500		26,368.75		26200	
16700			16,395.94	13000	
1000		1,272.15		1000	
1000	1300	1,154.20	1,307.73	1000	650
2000	500	1,872.90	1,935.90	2000	1000
2100		2,100.—		2500	
50200		52,447.50		50100	
37900		37,432.50		35000	
3000		3,240.30		3330	
3360		3,360.—		3150	
225		225.—		225	
6440		6,441.75		6085	
—		2,097.80	1,020.90	3080	2100
—	95000		95,000.—		95000
—	21000		18,174.50		10000
—	5250		5,250.—		5250
133725	139750	138,012.85	139,084.97	133670	127000
—	6025		1,072.12	6670	
2. Lindengut-Liegenschaft:					
5800		5,913.15		5900	
—	560		183.—		415
—	1000		1,000.—		1000
—	6440		6,441.75		6085
5800	8000	5,913.15	7,624.75	5900	7500
—	2200		1,711.60		1600
3. Wohnhaus No. 62 an der Konstanzerstr. (seit 5. November 1928)					
—		1,510.—		2500	
—	—		1,235.—		520
—	—		—		—
—	—		2,097.80		1600
—	—	1,510.—	3,332.80	2500	3080
—	—		1,822.80		5200
169000					2700
4. Gemeindesteuer:					
Gesamtertrag laut Steuerabrechnung Seite 11					
		170,846.86		167000	

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT					
5. Andere Steuern und Abgaben:					
1800		1,802.—		1800	
—		—		—	
900	50	886.50		900	50
2500		2,617.—		2500	
50		20.—	17.—	50	
3300	100	3,150.—	97.45	3100	100
—	—	—		—	
15000		19,514.30	204.50	15000	
23550	150	27,989.80	318.95	23350	150
23400		27,670.85		23200	
6. Gebühren und Sporteln:					
300		255.60		300	
1200		1,535.50		1500	
400		346.85		400	
900		507.55		500	
700		676.40		700	
400		621.10		200	
800		864.—		900	
1000		1,082.—		1000	
1300		1,588.65		1300	
200		357.35		200	
10000		12,894.25	209.05	10000	
10000	4000	9,944.76	4,335.33	10000	4000
3000	2000	2,844.16	1,323.05	3000	1500
30200	6000	33,518.17	5,867.43	30000	5500
24200		27,650.74		24500	
7. Steuereinzugsprovisionen:					
4500		4,538.80		4800	
800		786.45		2000	
1500		1,196.—		1200	
1100		1,186.85		1200	
1500		1,500.—		1500	
1200		1,200.—		1200	
100		63.—		100	
10700		10,471.10		12000	

Voranschlag 1928/29		I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT		Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen Ausgaben				Einnahmen Ausgaben		Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
8. Allgemeine Verwaltung:							
	12100	Gehalte der Behördemitglieder			12,100.—		12100
	1500	Kommissions- und Sitzungsgelder			1,747.—		1500
	800	Allgemeine Konferenzen und Taggelder			1,143.10		1100
	61800	Gehalte Beamte und Angestellte			65,835.85		64000
	500	Weibelaushülfen			408.—		500
	600	Amtsvormundschaft			600.—		600
	2000	Ruhegehälter			2,000.—		2000
Rückvergütung an die Verwaltungskosten:							
	1300	Gaswerk		1,300.—		1300	
	3000	Elektrizitätswerk		3,000.—		3000	
	2800	Installationsgeschäft Gas- und El.-Werk		2,800.—		2800	
7100	79300			7,100.—	83,833.95	7100	81800
	72200	netto			76,733.95		74700
9. Kanzleikosten:							
	3000	Bureaumaterialien und Buchbinder		299.15	3,877.95		3000
	3500	Drucksachen: Jahresbericht, Gutachten etc.		543.40	4,581.30		3500
	1300	Inserate und amtl. Bekanntmachungen			1,405.79		1400
	3000	Beleuchtung und Heizung			3,850.15		3000
100	1500	Telephon-Abonnements und -Gespräche		73.95	1,427.90	100	1500
	300	Haustelephon-Abonnement			304.25		300
1000	1900	Porti und Postcheckgebühren		551.45	1,860.60	500	1800
	200	Gesetzesliteratur und Amtsblätter			176.98		200
	160	Mobiliar- und Diebstahl-Versicherung			177.50		180
	1000	Unfall-, Alters- und Haftpflichtversicherung			2,283.95		3800
	1800	Abwart und Reinigung			1,685.10		1800
	3000	Mobiliar-Anschaffung			3,017.10		1000
	500	Mobiliar-Erneuerung			597.10		500
	200	Verschiedenes			301.55		300
1100	21360			1,467.95	25,547.22	600	22280
	20260	netto			24,079.27		21680
10. Unterhalt und Verwaltung der öffentlichen Gebäude und Liegenschaften:							
	50	Rathaus		50.—	2,395.41		2000
	800	Waschhaus hinter dem Rathaus			564.65		200
	900	Wohnhaus zum «Schwert» *)		865.—	3,009.50	900	2000
	360	Gerichtshaus *)		360.—	1,327.45	360	2000
		Markthalle			—		10
	300	Magazine *)		300.—	512.95	300	500
	200	Diverse			8.10		200
*) Ausgaben zum Teil auf Reserve-Konto							
1610	7500			1,575.—	7,818.06	1560	7000
	5890	netto			6,243.06		5440
11. Öffentliche Beleuchtung:							
	6000	Vergütung an d. Elektrizitätswerk; Hälfteanteil			6,000.—		6000

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		1. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
12. Bauverwaltung:							
	8500	Gehaltsanteile techn. und Bureaupersonal			8 890.90		8700
500		Vergütung für Projektbearbeitungen		610.—		500	
200		Bau- und Kanalisations-Gebühren		147.50		200	
	1000	Kommission, Tag- und Sitzungsgelder			1,105.30		1000
400	1600	Unfall-, Alters- und Mobiliarversicherung		328.50	2,188.05	400	3050
	700	Bureaustkosten, Telephon usw.			715.18		700
1100	11800			1,086.—	12,900.43	1100	13450
	10700	netto			11,814.43		12350
13. Strassenwesen:							
	26000	Teerung und Bekiesung		3,717.50	28,709.85		26000
	2500	Pflästerungen		54.—	2,334.10		2000
	8000	Strassen- und Wege-Reinigung			6,491.—		6000
	1500	Schneeräumen und Sanden			3,239.55		2000
	2000	Strassenbesprengung			1,724.—		2000
	2000	Senkschächte			1,881.85		1000
	300	Strassen- und Verbot-Tafeln			274.10		500
	500	Stützmauern, Bäche, Brücken usw.			47.70		500
	1500	Maschinenanschaffungen			1,160.—		1500
	1000	Material		517.30	713.15		1000
	1000	Werkzeuganschaffungen und Reparaturen			1,071.—		1000
	200	Gebäudenummerierung nach Strassen			—		—
	500	Allgemeines und verschiedene Tagelöhne			130.45		500
	27000	netto		4,268.80	48,076.75		44000
					43,787.95		
14. Unterhalt öffentlicher Anlagen, Brunnen und Gewässer:							
	1500	Anlagen und Plätze		5.—	1,410.80		1500
	—	Brunnen		siehe Wasser-	Versorgung		1000
500	2500	Gemeindeweiher			2,467.70		2000
	800	Bedürfnisanstalten			736.15		500
	500	Thur-Wuhrarbeiten; Gemeindeanteil 10 %			598.30		550
	—	Krebsbach			—		50
500	5300			5.—	5,212.95		
	4800	netto			5,207.95		5600
15. Kanalisations- und Abfuhr-Wesen:							
	500	Unterhalt und Ergänzung an Kanälen und Schächten			108.20		500
	500	Spülung u. Reinigung d. Kanäle u. Schächte			256.05		500
	150	Entschädigungen für erteilte Rechte			121.40		150
	7000	Kehrichtabfuhr			7,413.75		7500
	8150	netto			7,899.40		8650

Voranschlag 1928/29		I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
16. Arbeiten des Bauamtes:						
1500	1500	Für andere Verwaltungszweige	4,470.—	4,315.75	1500	1500
3200	3000	Für Dritte	2,187.25	2,058.95	2200	2000
4700	4500		6,657.25	6,374.70	3700	3500
200		netto	282.55		200	
17. Kataster-Nachführungen:						
1200	800		331.35	279.50	350	300
400		netto	51.85		50	
18. Feuerlöschwesen:						
15720	23640	Beitrag an das Defizit der Feuerpolizei-Kasse		8,441.65		
	7920	netto		8,441.65		7740
19. Technische und kaufm.-gewerbliche Betriebe:						
Gewinn- oder Verlust-Anteile:						
13750		Wasserversorgung	9,896.36		14880	
21200		Gaswerk	21,814.90		21450	
22400		Elektrizitätswerk	17,774.24		17500	
5000		Installationen Gas- und Elektrizitätswerk	7,162.43		5000	
540		Industrie-Stammgeleise		376.70		250
62890		netto	56,947.93	376.70	58830	250
			56,571.23		58580	
20. Krankenhaus:						
	3500	Deckung des Betriebsdefizites		3,312.85		3500
21. Fürsorgewesen:						
	2500	Arbeitslosenfürsorge und Arbeitsnachweis		423.85		400
		Feldbau	371.75	368.15	400	400
400	1000	Krankenkassa-Prämien Unbemittelter	505.—	576.50	400	600
	600	Beitrag an die Naturalverpfl.-Station		406.70		500
		Brennmaterial an Notleidende	70.—	1,508.45		500
400	4100	netto	946.75	3,283.65	800	2400
	3700			2,336.90		1600
22. Gesundheitswesen:						
	2600	Gehalte, Sitzungsgelder und Büromaterial		2,403.—		2400
600	600	Analysen, Lebensmittelkontrolle	190.80	738.30	600	900
300	450	Wohnungsdesinfektionen	226.20	225.—	300	450
200	1050	Hebammenwartgelder	189.—	1,050.—	200	1050
	50	Wasenmeister, Abdeckerei		48.30		50
	5000	Badeplätze	21.30	3,971.10		1000
1100	9750	Uebertrag	627.30	8,435.70	1100	5850

Voranschlag 1928/29		I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1100	9750	Hertrag	627.30	8,435.70	1100	5850
	30	Beiträge:				
		Schweizerische Rote Kreuz		30.40		30
	109	St. Gall. Gesellschaft zur Bekämpfung der Tu- berkulose		100.—		100
	100	Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein		100.—		100
	100	Fussballklub Wil		100.—		100
	800	Kathol. Wöchnerinnenfürsorgeverein		800.—		800
	300	Evangel. Wöchnerinnenfürsorgeverein		300.—		300
	100	Samariterverein Wil und Umgebung		100.—		100
1100	11280	netto	627.30	9,966.10	1100	7380
	10180			9,338.80		6280
23. Bestattungswesen:						
	5000	Beerdigungskosten		5,289.65		5000
1100		Beerdigungskosten; Staatsbeitrag	1,080.—		1100	
		Friedhof-Unterhalt:				
	400	Verwaltungskosten		712.95		900
	6400	Friedhofgärtner und Gehilfe	120.—	5,987.55	120	6400
	3500	Arbeiten und Lieferungen von Dritten*)		3,499.50		3000
	200	Geräte und Werkzeuge		87.85		200
1250		Beiträge der Kirchgemeinden	1,250.—		1250	
2000		Beiträge der Aussengemeinden	2,141.05		2000	
8000	6000	Friedhofgärtnerei	7,954.55	5,650.70	8000	6000
12350	21500	*) hievon Fr. 2,600.— auf Reserve-Konto	12,545.60	21,828.20	12470	21500
	9150	netto		8,682.60		9030
24. Arbeitslosenversicherung:						
		Ordentlicher Zuschuss an den Gemeinde-Ar- beitslosenversicherungs-Fonds		700.—		700
25. Berufsbildung:						
	500	Kosten der Berufsberatung	94.30	524.10	100	500
		Beiträge:				
	400	Schiffilifonds St. Gallen		400.—		400
	250	Kaufmännische Fortbildungsschule Wil		250.—		250
100	1150	netto	94.30	1,174.10	100	1150
	1050			1,079.80		1050
26. Subventionen, Gemeinnütziges und Beiträge verschiedener Art:						
	2000	Stadtmusik Wil		2,000.—		2000
	100	Stadttambourenverein Wil		100.—		100
	900	Kleinkinderschulverein Wil		900.—		900
	300	Kindergarten evang. Gemeindeverein		300.—		300
	12	Heimatschutz St. Gallen-Appenzell I.-Rh.		12.—		12
	20	Schweiz. Gemeinnützige Gesellschaft		10.25		10
	146	Schweiz. Städteverband		146.—		146
	300	Unvorhergesehene Unterstützungen:				300
		Ostschweiz. Karabiner- u. Kurzgewehrschiessen		100.—		
	3778	netto		3,568.25		3768

Voranschlag 1928/29		I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT.		Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben			Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		27. Landwirtschaftliches:					
	100	Viehseuchemassnahmen			10.—		100
—	—	Verschiedenes			28.—		50
—	—	Kommission und Taggelder			248.60		250
		Beiträge:					
	100	Jungviehschau			100.—		100
	200	Verkehrs-Verein (Geflügelhaltung im Schwanenteich)			200.—		200
	400	netto			586.60		700
		28. Marktwesen:					
2800	6500	Grossviehmarkt		2,516.90	6,571.85	2000	6500
500	400	Kleinviehmarkt		760.80	335.55	500	400
4700	2000	Krämermarkt		5,570.10	2,243.55	4700	2000
400	200	Obst- und Gemüsemarkt		617.95	154.30	400	200
1400	500	Kleinvieh- und Brückenwage		1,360.15	555.35	1400	500
500	—	Ausverkaufspatente usw.		2,781.50	169.50	1500	
1000	500	Platzgelder		1,810.—	905.—	1000	500
	1500	Allgemeines, Inserate usw.			1,493.05		1500
	300	Kommission			389.—		350
11300	11900	netto		15,417.40	12,817.15	11500	11950
	600			2,600.25			450
		29. Militär- und Schiesswesen:					
	100	Schiessplatz Thurau; Miete und Unterhalt			179.50		100
6000	9000	Truppenunterkunft und Verpflegung		2,945.05	5,100.—	6000	8900
6000	9100			2,945.05	5,279.50	6000	9000
	3100				2,334.45		3000
		30. Verkehrswesen:					
		Defizitdeckung an Automobilunternehmen:					
160	960	Wil-Mettlen-Weinfeldten		160.—	960.—	160	960
	500	Wil-Bischofszell			500.—		500
	100	Braunau-Wil			100.—		100
		Beiträge:					
	500	Verkehrs- und Verschönerungsverein Wil			500.—		500
	300	Ortsmuseum Wil			300.—		300
	20	Verband St. Gall. Verkehrsvereine			20.—		20
	55	Nordostschweiz. Schifffahrtsverband			55.—		55
	—	Industriensiedlung			545.20		500
	—	Garantie Frühzug Wil-Wattwil		420.30	548.25		—
	300	Kommission und Taggelder			294.75		300
160	2735	netto		580.30	3,823.20	160	3235
	2575				3,242.90		3075

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		31. Polizeiwesen:					
4000		Polizeibussen		3,833.—		4000	
—		Kostenrückvergütungen für Transporte und Strafuntersuchungen		—		—	
—		Verpflegungskosten für Inhaftierte und Rück- vergütungen hieran		43.70	43.70	—	
4500		Gemeindepolizei; Besoldung			4,500.—		4500
200		Gemeindepolizei; Uniformen, Versicherung etc.			439.78		400
1300		Kantonspolizei; Dienstleistungen der Landjäger			1,300.—		1300
600		Kantonspolizei; Telephon, Bureaukosten etc.			411.68		500
3000		Nachtwachen; Besoldungsanteil			3,000.—		3000
500		Bezirksgericht; Mobiliar etc.			521.10		1300
100		Bezirksgefängnis; Mobiliar, Wäsche etc.			174.10		200
		Reinigung, Heizung u. Beleuchtung, Gerichts- haus			1,713.35		1500
500		Beleuchtung öffentliche Gebäude			561.85		500
100		Mass- und Gewicht-Kontrolle			—		—
250		Filmkommission			250.—		250
4000	12150			3,881.70	12,915.56	4000	13450
	8150	netto			9,033.86		9450
		32. Gewerbliches Schiedsgericht:					
—	—	Gebühren und Sitzungsgelder		43.—	24.70	50	30
—	—	netto		18.30		20	
		33. Reservestellungen u. Foundationen:					
		Reserve für das Ausserordentliche Bauwesen					7000
		Reserve für Neue Brunnen					1000
500		Reserve für Bedürfnisanstalt-Neuanlagen			500.—		500
1000		Reserve für Ueberbauungspläne			1,000.—		1000
5000		Fondation für Krankenhaus-Neubau			5,000.—		5000
1000		Fondation für Neuanschaffungen d. Feuerwehr			1,000.—		1000
		Fondation für Pensionskasse der Beamten und Angestellten			*) 3,400.—		
5000		netto			10,900.—		15500
12500							
*) Rest der Einkaufssumme; der Kredit-Ueber- schuss von Fr. 1,600.— wurde wie vorgesehen für die Prämien verwendet und ist auf versch. Verwaltungszweigen verrechnet.							

*) Rest der Einkaufssumme; der Kredit-Ueberschuss von Fr. 1,600.— wurde wie vorgesehen für die Prämien verwendet und ist auf versch. Verwaltungszweigen verrechnet.

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I. ALLGEMEINER GEMEINDEHAUSHALT					
34. Amortisationen:					
Auf öffentlichen Gebäuden:					
1000	Magazin Nr. 279		1,000.—		
1000	Schwert		1,000.—		1000
1500	Markthalle		1,500.—		1500
			17,203.—		15000
13750	Auf Kanalisation:				
1000	Auf Industriestammgeleise:	s. Separatrech.	s. Sep. Rechn.		
Auf «Zu amortisierende Ausgaben»:					
5500	Neue Staatsstrasse Wil-Zuzwil		5,500.—		5000
5000	Grundbuchvermessung		5,000.—*		—
7500	Obligationen-Disagio		7,500.—		7500
1600	Alleestrasse		1,600.—*		—
Auf «Ausserordentl. Bauwesen»:					
3500	Mexphaltierung Bahnhofplatz II. Hälfte		3,500.—		—
Auf «Finanzielle Beteiligungen»:					
7500	Elektr. Ueberlandbahn Frauenfeld-Wil		7,418 90		7500
7500	Mittel-Thurgau-Bahn		7,500.—		7500
1000	Lagerhaus A.-G. in Wil		1,000.—		—
57350	netto		59,721 90		45000
*) Restbetrag					

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
STEUERWESEN					
Steueransatz 3,6 ‰					
Pflichtiges Kapital:					
82800	Vermögen	Fr. 23,250,300		83,701.08	84160
Einkommen:					
	1,127,900 × 4 = 4,511,600				
	912,900 × 5 = 4,564,500				
	695,500 × 6 = 4,173,000				
	307,900 × 7 = 2,155,300				
	178,800 × 8 = 1,430,400				
	124,900 × 9 = 1,124,100				
72000	287,600 × 10 = 2,876,000	Fr. 20,834,900		75,005.64	69440
	3,635,500				
Haushaltungssteuern, 1738 à Fr. 2.—					
3400			3,476.—		3400
300	Rückstände 1927/28		365.64		600
3000	Staatssteueranteile von anonymen Gesellsch.		3,091.45		3000
7500	Ratasteuern		7,189.45		6400
Pflichtiges Erträgnis					
			172,829.26		
Hievon gehen ab:					
	Zufolge Wegzug u. Neueinschätzungen	918.41			
	Erlasse und Verluste	396.91			
	Ausstände	306.90			
	Rückzahlungen	133.83			
	Skonto	226.35		1,982.40	
169000	Netto-Steuer-Eingang		170,846.86		167000
Kapitalien pro 1929/30.					
Vermögen Fr. 26,300,000.—					
Einkommen Fr. 3,800,000, kap. Fr. 21,700,000.—					
Steuerfuss 3,2 ‰					

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		II. FEUERPOLIZEI-KASSE.		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
7800	19670		Hertrag	8,115.70	19,792.25	7970	20280
		16. Gebäulichkeiten:					
	1100	Neubauten und Erweiterungen:			1,097.70		—
	—	Schlauchtröckneturm III. Rate . . .			29.35		100
		Unterhalt, Reinigung, Heizung: . . .					
		17. Verwaltungskosten:					
1950		Gehalte und Sitzungsgelder			2,116.—		2100
500		Bürokosten, Drucksachen etc.			557.50		500
—		Mobiliarversicherungsprämie			50.20		70
	400	18. Beiträge an Feuerwehr-Organisationen u. Wartgelder:		15.—	386.20		380
	20	19. Verschiedenes:			21.50		20
7800	23640			8,130.70	24,050.70	7970	23450
	—	20. Anlage auf Feuerwehr-Fonds für Neuanschaffungen: *)			963.30		—
7800	23640			8,130.70	25,014.—	7970	23450
		21. Deckung des Ausgabenüberschusses:					
		Ertrag der Gebäudesteuer; vom Asseku- ranzkapital von:					
7920		Fr. 36,000,000.— pro 1928/29 0,22 ‰ . . .		8,441.65		7740	
7920		Fr. 38,700,000.— pro 1929/30 0,20 ‰ . . .		8,441.65		7740	
		Beitrag aus der allgemeinen Gemeindekasse					
23640	23640			25,014.—	25,014.—	23450	23450
		*) im Rechnungsjahr 1929/30; in Bilanz mit Creditoren vereinigt.					

*) im Rechnungsjahr 1929/30;
in Bilanz mit Creditoren vereinigt.

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		III. ARMENWESEN.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Kapitalzinse:				
7200		Zins vom Fondkapital	7,160.—		7475	
		Steuern:				
300		Anteilertragnis an den Erbschafts-, Vermächtnis- und Schenkungssteuern	653.75		300	
—		Vermächtnistaxen	—			
		Unterstützungen an Nicht-Ortsbürger:				
		a) für Kantonsbürger:				
		Anstaltsversorgungskosten:				
1300	2200	in 4 Fällen	1,893.20	2,446.05	1800	2400
		Bar- und Naturalunterstützungen:				
6700	11500	in 32 Fällen	7,276.90	12,485.45	7200	12500
		b) für Bürger anderer Kantone:				
800	1000	in 13 Fällen	1,786.—	1,790.—	1000	1200
		c) für Ausländer:				
	200	in 1 Fall	36.10	36.10		100
	1000					
674	1074	Verwaltungskosten:		950.—		1300
16974	16974	Vorschlag auf neue Rechnung:	673.95	1,772.30		275
			19,479.90	19,479.90	17775	17775
		Vermögensbestand:				
		Armenfond der polit. Gemeinde:				
		Pflichtbestand lt. Fondrechnung Seite 30:		147,700.—		
		Rechnungsvorschlag:				
		Guthaben an der polit. Gemeinde:		1,772.30		
				<u>149,472.30</u>		

B. Spezial-Rechnungen

I. Technische und kaufmännisch-gewerbl. Betriebe:

Wasserversorgung
Gaswerk
Elektrizitätswerk
Installationen Gas- und Elektrizitätswerk
Industriestammgeleise
Krankenhaus

II. Versicherungskassen:

Gemeindekrankenkasse
Arbeitslosenversicherungskasse
Pensionskasse für die Beamten, Angestellten
und Arbeiter.



Voranschlag 1928/29		WASSERVERSORGUNG- BETRIEBSRECHNUNG.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Wasserzinse:						
25000		Pauschaltarif	25,295.20		25000	
17000		Auf Messung	16,198.70		16500	
300		Bauwasser	84.—		200	
Verwaltung:						
	3000	Gehaltsanteile techn. und Büropersonal . .		3,250.—		3250
	200	Wasserchef		200.—		200
	300	Bürobedarf, Drucksachen, Porti, Telefon etc.		254.65		300
	150	Unfall- und Altersversicherungsprämien .		431.10		600
	50	Verschiedenes		102.85		50
Unterhalt Pumpwerk Freudenau:						
	6000	Elektrische Kraft		*) 6,279.80		6000
	200	Tagelöhne		318.—		500
	1000	Revisionen, Ausbau und Reparaturen . .		750.15		1500
Unterhalt der übrigen Anlagen:						
	2000	Leitungsnetz und Anschlüsse		4,113.72		2000
	2000	Hydranten	100.—	1,416.30		2000
	500	Reservoirs und Schächte		337.55		500
	400	Wasserstandfernmeider		36.45		400
	1500	Brunnen **)		1,540.50		
1000	1000	Wassermesser	1,032.—	917.45	1000	1000
Verschiedenes:						
		Projektierung, Bauleitung etc. von Neuanlagen	—.—	—.—		
1000	1000	Arbeiten und Lieferungen für Dritte . .	2,545.65	2,294.90	1000	1000
250		Kolberggrundstück	250.—	70.10	250	
	9200	Materialvorräte am 1. Juli 1928		9,212.—		11371
	9200	Materialvorräte am 30. Juni 1929	11,371.30		10500	
3000	4000	Material, An- und Verkauf	14,255.90	17,651.85	3000	4000
	200	Werkzeug-Anschaffung und -Unterhalt .		170.80		200
	200	Mietzins für Magazin		200.—		200
Zinsen:						
	2100	Auf noch nicht getilgtem Anlagekapital .		2,100.—		2500
			71,132.75	51,648.17	57450	37571
Abschreibungen:						
	8000	Auf Anlagen		9,588.22		5000
56750	43000		71,132.75	61,236.39	57450	42571
	13750	Betriebsüberschuss		9,896.36		14879
56750	56750		71,132.75	71,132.75	57450	57450
Verwendung des Reingewinnes:						
	13750	Uebertrag auf allg. Gemeindehaushalt Seite 6		9,896.36		14879

*) Fr. 2,000.— Rückstellung pro 1929/30.

**) pro 1929/30 s. allg. Gemeindehaushalt Ziff. 14

Voranschlag 1928/1929 Einnahmen Ausgaben		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
GASWERK- BETRIEBSRECHNUNG.					
220000		239,560.85	1,511.—	235000	
50000		54,656.60	12,212.55	46000	
Gasverkauf:					
Nebenprodukteverkauf:					
Verwaltung:					
—		—	—	—	
5000			5,000.—	5000	
4000			3,000.—	4000	
1300			1 300.—	1300	
1400		12.50	2,032.90	2000	
2000			2,413.85	2200	
500			75.—	500	
1500			1,154.30	1300	
Unterhalt der Anlage:					
2500		175.—	3,345.25	2500	
1200			475.95	600	
3000		32.50	6,503.75	3000	
3000			2,666.60	1000	
150		205.—	32.50	150	
1000			1,860.80	1500	
12000		11,987.10	2,533.35	12000	
750			1,086.85	800	
300			295.05	300	
Betrieb:					
16600			16,572.95	21654	
16600		21,654.35		21654	
90000		3,643.30	88,789.10	91000	
4500		10.—	7,091.90	6000	
28000		156.45	31,933.50	30000	
Verluste:					
500			242.35	300	
—			—	—	
Zinsen:					
46000			48,037.50	46000	
4200			4,410.—	4100	
298600	219400	332,093.65	244,577.—	314654	227204
Abschreibungen:					
35000			39,731.40	40000	
9000			11,970.35	12000	
298600	263400	332,093.65	296,278.75	314654	279204
35200			35,814.90	35450	
298600	298600	332,093.65	332,093.65	314654	314654
Verwendung des Reingewinnes:					
5000			5,000.—	5000	
9000			9,000.—	9000	
21200			21,814.90	21450	
35200			35,814.90	35450	

Voranschlag 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Rechnungs-Ergebnis 1928/29 Einnahmen Ausgaben		Voranschlag 1929/30 Einnahmen Ausgaben	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
ELEKTRIZITÄTSWERK- BETRIEBSRECHNUNG.					
170000				170000	
105000		171,264.55	337.60	104000	
5000		108,126.80	1,154.65	8000	
12000		9,457.55		12000	
Stromverkauf:					
Verwaltung:					
7800			8,834.—	8500	
6000			4,915.85	5000	
3000			3,000.—	3000	
1500			1,925.35	2000	
2800			2,041.15	2200	
1600			1,482.45	1500	
—			2,516.05	1500	
Unterhalt der Anlage:					
3000		62.—	5,112.85	5000	
10000			9,051.75	10000	
4000		1,485.75	7,226.55	6000	
1000			165.40	200	
1500			422.65	500	
500			672.—	700	
15000		13,344.—	7,083.30	13500	
7000			301.40	300	
300			2,453.01	1500	
1400			687.80	600	
400			104.55	200	
350					
115000		2,841.10	128,079.40	118000	
Stromankauf:					
Betrieb:					
447			446.95	536	
150		536.95	259.50	300	
15000			14,021.90	15000	
Verluste:					
300			143.25	300	
Zinsen:					
34500			34,387.50	32000	
3400			3,045.—	3000	
307947	220547	320,017.80	239,290.36	308736	224236
Abschreibungen:					
40000			38,356.15	41000	
10000			9,597.05	11000	
307947	270547	320,017.80	287,243.56	308736	276236
37400			32,774.24	32500	
307947	307947	320,017.80	320,017.80	308736	308736
Verwendung des Reingewinnes:					
10000			10,000.—	10000	
5000			5,000.—	5000	
22400			17,774.24	17500	
37400			32,774.24	32500	

Voranschlag 1928/29		INSTALLATIONEN GAS- und ELEKTRIZITÄTSWERK.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Verkäufe an Private:						
60000		Ausgestellte Rechnungen	75,151.05	1,331.75	60000	
6000		Materialverkauf gegen bar	7,082.15		6000	
1500		Apparatenmiete	1,574.25		1500	
200		Motorenmiete	220.75		220	
Für eigenen Bedarf:						
20000		Gaswerk Bau	6,679.55		10000	
5000		Gaswerk Betrieb	9,223.10		9000	
40000		Elektrizitätswerk Bau	8,653.10		40000	
8000		Elektrizitätswerk Betrieb	10,410.95		8000	
Verwaltung:						
	7000	Gehaltsanteile kaufm. Personal		7,000.—		7000
	3000	Gehaltsanteile techn. Personal		2,000.—		3000
	2800	Vergütung an die allg. Verwaltung		2,800.—		2800
	2300	Anteil Unfall-, Alters- u. Haftpflichtversicherung		2,220.90		2300
	1300	Anteil Bürobedarf, Telefon, Porti etc.		1,300.—		1300
Betrieb:						
57000	61720	Materialvorräte am 1. Juli 1928		61,719.77	60000	66600
		Materialvorräte am 30. Juni 1929	66,599.84			
	76180	Materialankauf	460.15	59,346.09		66420
	35000	Löhne		37,592.90		37000
				40.75		100
Verluste:						
	100					
Zinsen:						
	3300	Auf Betriebskapital von Fr. 61,719.77		3,240.30		3200
197700	192700		186,054.89	178,592.46	194720	189720
	5000	Mehr-Einnahmen		7,462.43		5000
197700	197700		186,054.89	186,054.89	194720	194720
Verwendung des Reingewinnes:						
	5000	Uebertrag auf allg. Gemeindehaushalt Seite 6		7,462.43		5000
	5000			7,462.43		5000

Voranschlag 1928/29		INDUSTRIEGELEISE.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	100	Pachtzins an S. B. B.		100.—		100
	200	Geleiseunterhalt		116.70		200
4200		Gebühr Lagerhaus A.-G.	4,200.—		4200	
	—	Verschiedenes	—	—		
	1000	Amortisation		1,000.—		1000
	3360	Zins auf noch nicht getilgtem Anlagekapital von Fr. 64,000.—		3,360.—		3150
4200	4660		4,200.—	4,576.70	4200	4450
460		Mehr-Ausgaben übertragen auf allg. Gemeinde- haushalt Seite 6	376.70			250
4660	4660		4,576.70	4,576.70	4450	4450

Voranschlag 1928/29		KRANKENHAUS-RECHNUNG.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
5000		Verpflegungstaxen von Patienten:			5000	
		a. der Gemeindekranken- u. Unfallkassen Wil	3,272.60			
		b. Private	736.40			
		c. der Unfallversich. u. anderer Krankenkassen	419.30			
		d. der eidgen. Militärversicherung	214.—			
		e. der Armenpflegekassen	352.10			
100	3600	Lebensmittel und Haushalt		3,076.75		3200
	2000	Gehalte		2,000.—		2000
	300	Heizung		515.85		400
	500	Beleuchtung, Gas und elektr. Kraft		509.75		500
	300	Apotheke		75.15		300
	500	Anschaffungen und Unterhalt		456.90		500
45	900	Liegenschaftsunterhalt und Zufahrtsstrasse	45.—	1,011.35	45	1000
	25	Transport- und Vorbehandlungskosten		127.50		150
	200	Telephon		195.55		200
	225	Kapital-Zins		225.—		225
55	150	Diverses: Versicherungsprämien usw.	2.—	160.45	55	125
5200	8700		5,041.40	8,354.25	5100	8600
3500		Mehr-Ausgaben übertragen auf allg. Gemeinde- haushalt Seite 6	3,312.85		3500	
8700	8700		8,354.25	8,354.25	8600	8600

GEMEINDEKRANKENKASSE pro 1928		Betriebsrechnung Einnahmen Ausgaben		Vermögensrechnung Soll Haben	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Vermögensbestand am 31. Dezember 1927				36,623.20	
Einnahmen:					
Prämienzahlungen: der Mitglieder	50,953.80				
der Gemeinde	576.50				
Ordentlicher Bundesbeitrag	8,800.—				
Ausserordentlicher Bundesbeitrag	4,323.15				
Vermögenszinse	1,650.85				
Rückerstattungen	57.95				
Ausgaben:					
Krankengelder		8,306.—			
Arzt und Arzneikosten		27,639.45			
Sonstige Heilmittel und Transportkosten		1,409.80			
Verpflegungskosten in Heilanstalten		10,572.60			
Wöchnerinnenpflege		2,413.15			
Stillgelder		540.—			
Rückzahlung von Prämienbeiträgen		509.85			
Verwaltungskosten		6,484.70			
	66,362.25	57,875.55			
Rechnungsvorschlag pro 1928		8,486.70			
	66,362.25	66,362.25			
Vermögensbestand am 31. Dezember 1928				45,109.90	
Vermögensausweis:			Aktiven:	Passiven:	
Wertschriften			36,000.—		
Guthaben an der polit. Gemeinde Wil			8,888.—		
Kassasaldo			221.90		
Vermögen wie oben				45,109.00	
			45,109.90	45,109.90	

ARBEITSLOSENVERSICHERUNGSKASSE WIL und UMGEBUNG pro 1928		Betriebsrechnung Einnahmen Ausgaben		Vermögensrechnung Soll Haben	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Vermögensbestand am 31. Dezember 1927				522.45	
Einnahmen:					
Prämien und Eintrittsgelder	266.50				
Bundessubvention pro 1927	12.80				
Vermögenszinse	12.50				
Ausstehende Guthaben:					
Bundessubvention pro 1928	24.—				
Ausgaben:					
Taggeldaussahlungen		60.—			
Verwaltungskosten		72.—			
	315.80	132.—			
Rechnungs-Vorschlag pro 1928		183.80			
	315.80	315.80			
Vermögensbestand am 31. Dezember 1928				706.25	
Vermögens-Ausweis:			Aktiven:	Passiven:	
Guthaben an der polit. Gemeinde Wil			512.50		
Ausstehende Bundessubvention			24.—		
Kassasaldo			169.75		
Vermögen wie oben				706.25	
			706.25	706.25	

PENSIONS-KASSE für die Beamten, Angestellten und Arbeiter		Betriebsrechnung Einnahmen Ausgaben		Vermögensrechnung Soll Haben	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Halb-Jahresrechnung per 30. Juni 1929.					
Einnahmen:					
A. Beiträge der Mitglieder:					
Eintrittsgelder	25,037.85				
Prämien	3,126.15				
B. Beiträge der Gemeinde:					
Eintrittsgelder	20,122.—				
Prämien *)	3,786.—				
C. Zinsen:	785.60				
Ausgaben:					
Abgangsentschädigung an ein ausgetretenes Mitglied		890.10			
Zuweisung an den Deckungsfonds		51,967.50			51,967.50
	52,857.60	52,857.60			
Vermögensbestand					51,967.50

SPARKASSE der Beamten, Angestellten und Arbeiter		Betriebsrechnung Soll Haben		Vermögensrechnung Soll Haben	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Halb-Jahresrechnung per 30. Juni 1929.					
Einnahmen:					
A. Beiträge der Mitglieder:					
Eintrittsgelder	4,905.—				
Prämien	597.50				
B. Beiträge der Gemeinde:					
Eintrittsgelder	4,905.—				
Prämien *)	738.80				
C. Zinsen:	170.95				
Ausgaben:					
Zuweisung an den Deckungsfonds		11,317.25			11,317.25
	11,317.25	11,317.25			
Vermögensbestand					11,317.25
Vermögensausweis:			Aktiven:	Passiven:	
Deckungsfonds der Pensionskasse				51,967.50	
Deckungsfonds der Sparkasse				11,317.25	
Wertschriften				30,198.60	
Ratazinse				142.—	
Ausstehende Eintrittsgelder f. d. Pensionskasse				2,289.20	
Ausstehende Eintrittsgelder f. d. Sparkasse				350.—	
Guthaben an der polit. Gemeinde Wil				30,304.95	
				63,284.75	63,284.75

*) Die Prämien der Gemeinde verteilen sich auf folgende Verwaltungszweige:

Allg. Verwaltung	Fr. 1444.25
Bauamt u. Wasserversorgung	Fr. 970.20
Gas- u. Elektrizitätswerk	Fr. 1922.70
Friedhofverwaltung	Fr. 187.65
zusammen	Fr. 4524.80.

TECHNISCHE BETRIEBE	Bestand 30. 6. 28	Zuwachs 1928/29	Abschreibung 30. 6. 29	Buchwert 30. 6. 29
Wasserversorgungs-Anlage	40,000.—	19,588.22	9,588.22	50,000.—
Gaswerk-Anlage:				
Gebäude und Grundstücke	187,000.—	623.45	7,623.45	180,000.—
Ofenanlage	28,000.—	780.20	1,780.20	27,000.—
Maschinen und Apparate	47,000.—	6,231.15	3,231.15	50,000.—
Gasbehälter inkl. Heizung	39,000.—	—	1,000.—	38,000.—
Industriegeleise	15,000.—	—	2,000.—	13,000.—
Leitungsnetz	164,000.—	1,939.35	5,939.35	160,000.—
Anschlüsse	41,000.—	1,434.60	2,434.60	40,000.—
Leitung nach Sirnach	141,000.—	2,736.80	6,736.80	137,000.—
Leitung nach Wilen	20,000.—	—	1,000.—	19,000.—
Leitung nach Bronschhofen	16,000.—	172.50	1,172.50	15,000.—
Leitung nach Rossrüti	22,000.—	4.—	1,004.—	21,000.—
Leitung nach Bazenhaid/Kirchberg	195,000.—	809.35	5,809.35	190,000.—
	915,000.—	14,731.40	39,731.40	890,000.—
Gaswerk-Mobilien:				
Gasmesser	79,500.—	7,984.—	9,484.—	78,000.—
Instrumente und Apparate	2,500.—	519.90	1,019.90	2,000.—
Werkzeug und Inventar	1,800.—	466.45	1,266.45	1,000.—
Möbiliar	200.—	—	200.—	—
	84,000.—	8,970.35	11,970.35	81,000.—
Elektrizitätswerk-Anlage:				
Gebäude und Grundstücke	125,000.—	—	5,000.—	120,000.—
Zentrale	150,000.—	—	*) 15,000.—	135,000.—
Freileitungen	55,000.—	2,680.75	7,680.75	50,000.—
Kabel	247,000.—	6,079.15	13,079.15	240,000.—
Stationen und Schaltkasten	78,000.—	2,596.25	7,596.25	73,000.—
	655,000.—	11,356.15	48,356.15	618,000.—
*) hievon Fr. 10,000.— ausserordentliche Abschreibung auf der Dampfmaschine.				
Elektrizitätswerk-Mobilien:				
Zähler	52,000.—	5,952.70	6,952.70	51,000.—
Apparate und Messinstrumente	2,500.—	1,516.20	1,016.20	3,000.—
Maschinen und Werkzeuge	3,000.—	47.—	1,047.—	2,000.—
Möbiliar	500.—	81.15	581.15	—
	58,000.—	7,597.05	9,597.05	56,000.—
Industriestammgeleise-Anlage:	64,000.—	—	1,000.—	63,000.—
Kanalisations-Anlage:	230,000.—	415.—	30 415.—*	200,000.—
*) hievon Fr. 13,212.— Perimeter aus Assekuranzerhöhungen.				

Debitoren	Bestand am 30. Juni 1928		Rechnung 1928/29		Bestand am 30. Juni 1929	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Politische Gemeinde	29,446.90	—	67,294.95	73,606.25	23,135.60	—
Gaswerk	65,071.12	—	278,364.85	273,139.97	70,296.—	—
Elektrizitätswerk	38,688.80	—	302,192.70	303,386.20	37,495.30	—
Installationen G. u. E. W.	15,455.55	—	76,407.45	79,637.80	12,225.20*	—
	148,662.37	—	724,259.95	729,770.22	143,152.10	—

*) Hievon Gaswerk Fr. 4,890.10
Hievon Elektrizitätswerk Fr. 7,335.10
Fr. 12,225.20

Kreditoren	Bestand am 30. Juni 1928		Rechnung 1928/29		Bestand am 30. Juni 1929	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Politische Gemeinde	—	77,012.61	1,138,801.53	1,131,311.02	—	*) 69,522.10
Gaswerk	4,111.10	—	58,204.75	67,619.85	—	5,304.—
Elektrizitätswerk	—	—	118,852.35	128,100.10	—	9,247.75
	4,111.10	77,012.61	1,315,858.63	1,327,030.97	—	84,073.85

*) In Bilanz zuzüglich Ueberschuss Feuerpolizeikasse von Fr. 963.30 mit Fr. 70,485.40.

Reserven.	Saldi 30. VI. 28	Rechnung pro 1928/29		Saldi 30. VI. 29
		Zuwachs	Abgang	
Bedürfnisanstalt-Neuanlagen	1,197.80	500.—	—	1,697.80
Anlagen	2,030.—	—	—	2,030.—
Neue Brunnen	—	800.—	—	800.—
Friedhof-Anlagen	2,500.—	2,600.—	—	5,100.—
Schwertgebäude	5,700.—	2,900.—	—	8,600.—
Stadtweiher	3,000.—	1,300.—	—	4,300.—
Magazine	500.—	200.—	—	700.—
Grundbuchvermessungspläne	3,565.10	—	1,810.—	1,755.10
Maschinen-Anschaffungen Bauamt	1,900.—	—	—	1,900.—
Nachbekiesung Churfürstenstrasse	398.90	—	334.80	64.10
Lagerplatz beim Elektrizitätswerk	6,000.—	—	—	6,000.—
Ueberbauungspläne	2,000.—	1,000.—	—	3,000.—
	28,791.80	9,300.—	2,144.80	35,947.—
Gaswerk; Baureserve	11,000.—	5,000.—	—	16,000.—
Gaswerk; Ofenerneuerung	14,070.—	9,000.—	21,351.60	1,718.40
Elektrizitätswerk; Baureserve	104,000.—	5,000.—	—	109,000.—
Elektrizitätswerk; Batterieerneuerung	15,000.—	3,000.—	—	18,000.—
Elektrizitätswerk; für Ansiedelung neuer Industrien	5,000.—	—	—	5,000.—

Ausserordentliches Bauwesen.

Gegenstand	Stand am 30. Juni 1928		Rechnung pro 1928/29		Stand am 30. Juni 1929		Abrechnung über vollendete Bauten; Ausgaben-Überschuß übertragen auf:		Vortrag auf neue Rechnung	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Zu amortis. Ausgaben	Diverse Konten	Ausgaben	Einnahmen
Lagerplatz beim Elektrizitätsw.	7,345.40	145.25	—	—	—	—	—	—	7,345.40	145.25
Ausbau Bleichestrasse . . .	915.75	—	—	—	—	—	—	—	915.75	—
Wasserleitung Hofberg-Berghof	—	—	7,313.27	1,092.—	7,313.27	1,092.—	—	*) 6,221.27	—	—
Wasserleitung obere Vorstadt	—	—	5,555.05	306.—	5,555.05	306.—	—	*) 5,249.05	—	—
Wasserleitung Freudenau . .	—	—	9,131.30	1,013.40	9,131.30	1,013.40	—	*) 8,117.90	—	—
	8,261.15	145.25	21,999.62	2,411.40	21,999.62	2,411.40	—	19,588.22	8,261.15	145.25

Anmerkung: *) Auf Wasserversorgungs-Anlage übertragen.

Zu amortisierende Ausgaben

	Er- stellungs- kosten	Ursprüng- lich zu Lasten der Gemeinde	Zu amorti- sierende Saldi per 30. Juni 1928	Rechnung pro 1928/29				Zu amorti- sierende Saldi per 30. Juni 1929
				Vermehrung		Verminderung		
				Kosten	Zinsen	Amortisation	Verschied.	
Neue Staatsstrasse Wil-Zuzwil .		60,000.—	25,500.—			5,500.—		20,000.—
Grundbuchvermessung . . .	125,615.20	27,115.45	5,000.—			5,000.—		—
Obligationen-Disagio . . .		89,661.50	15,000.—			7,500.—		7,500.—
Schlauchtröckneturm . . .	5,138.70	3,597.70	1,097.70			*) 1,097.70		—
Ausbau Alleestrasse . . .	7,910.65	3,069.35	1,600.—			1,600.—		—
			48,197.70			20,697.70		27,500.—

*) Amortisation durch Feuerpolizei-Rechnung.

Finanzielle Beteiligungen.

	Beteiligung 30. Juni 1928	Zu- wachs 1928/29	Abgang 1928/29	Beteiligung 30. Juni 1929	A M O R T I S A T I O N E N			Zu amortisie- rende Saldo p. 30. Juni 29
					Bestand 30. Juni 1928	Annuität	Bestand 30. Juni 1929	
Elektrische Ueberlandbahn Frauenfeld-Wil	114,999.78		81.10	114,918.68	44,999.78	7,418.90	52,418.68	62,500.—
Mittel-Thurgau-Bahn	195,146.75			195,146.75	95,146.75	7,500.—	102,646.75	92,500.—
Verband Schweiz. Gaswerke	3,000.—			3,000.—	—	—	—	3,000.—
Schweiz. Schleppschiffahrt- genossenschaft	2,200.—			2,200.—	1,200.—	—	1,200.—	1,000.—
Schweiz. Elektrotechnischer Verein	1,000.—			1,000.—	1,000.—	—	1,000.—	—
Lagerhaus A.-G., Wil	6,000.—			6,000.—	2,000.—	1,000.—	3,000.—	3,000.—
Automobilgesellschaft Wil-Kirchberg	1,500.—			1,500.—	1,500.—	—	1,500.—	—
Automobilgesellschaft Wil-Mettlen-Weinfelden	1,000.—		81.10	324,765.43	1,000.—	—	1,000.—	—
	324,846.53				146,846.53	15,918.90	162,765.43	162,000.—

FONDS-RECHNUNGEN

FONDS-RECHNUNGEN	Bestand am 30. Juni 1928	Rechnung pro 1928/29				Abgang Unterstützungen bezw. Verwendungen	Bestand am 30. Juni 1929
		Zuwachs			Verschie- denes		
		Ordentliche Zuwen- dungen	Schenkun- gen, Verga- bungen etc.	Zinsen und Aeufnung			
Armenfonds	143,200.—						
¼ Anteil an Wirtschafts- und Kleinverkaufs- Patenttaxen		4,441.25		7,218.75		7,160.—	147,700.—
Allgemeiner Fonds	50,000.—						50,000.—
Nachsteuerfonds	119,800.—	418.80		81.20			120,300.—
Nachsteuern							
Krankenfonds	13,000.—						
Zuweisung an Krankenhaus-Baufonds							
Krankenhaus-Baufonds	60,600.—	5,000.—	2,264.05	3,755.95	13,000.—		88,300.—
Vergütungssteuern		3,680.—					100.—
Krankenautomobil-Fonds		—	100.—				1,200.—
Freibettenfonds	1,100.—						25,000.—
Feuerwehrunterstützungs-Fonds	25,000.—						
Feuerwehrrfonds für Neuanschaffungen	10,500.—	1,000.—		688.84	1,250.—	1,250.—	14,400.—
Feuerwehrrbussen		239.—			722.16		
Ueberschuss Feuerpolizei-Kasse 30/6/1928							
Erneuerungs-Fonds der Wasserversorgung	56,500.—	2,420.—		2,880.—			61,800.—
Staatsbeitrag							
Subventionsfonds	35,800.—	653.80		246.20			36,700.—
Erbschaftssteuern und Vermächtnistaxen							
Friedhof-Fonds	1,300.—	790.—		75.—		65.—	2,100.—
Pauschal-Vergütungen f. Gräberunterhalt							
Arbeitslosen-Versicherungs-Fonds	1,600.—	700.—		100.—			2,400.—
Rest-Kredit vom Fürsorgewesen							
Pensionskassa-Fonds	21,600.—	700.—				21,600.—	—
	540,000.—	19,342.85	2,364.05	16,395.94	14,972.16	43,075.—	550,000.—

Anmerkung: Das Fondsguthaben ist angewiesen wie folgt:
An Wertschriften laut Inventar Seite 32 mit
An Perimeter-Ausstände und Debitoren mit

Fr. 531,100.—
Fr. 18,900.—
Fr. 550,000.—

Voll ausgewiesen mit

INVENTAR DER WERTSCHRIFTEN	Zins	Nominell	Kurs	Bilanzwert
Titel:	%	Fr.	%	Fr.
Im Tresor bei der St. Gall. Kantonalbank, Fil. Wil:				
Obligationen und Kassascheine:				
Schweiz. Eidgenossenschaft;				
VI. Mobilisationsanleihe von 1917:				
10 Obligationen à Fr. 5000.—	4 1/2	50,000.—	95	47,500.—
Eidgen. Anleihen 1927:				
35 Obligationen à Fr. 1,000.—	4 1/2	35,000.—	98	34,300.—
S. B. B.-Anleihen 1927:				
5 Obligationen à Fr. 5,000.—	4 1/2	25,000.—	95	23,750.—
3 Obligationen à Fr. 1,000.—	4 1/2	3,000.—	95	2,850.—
Kanton St. Gallen;				
Staatsanleihe 1924:				
50 Obligationen à Fr. 1,000.—	5 1/2	50,000.—	pari	50,000.—
Staatsanleihe 1927:				
25 Obligationen à Fr. 1,000.—	4 3/4	25,000.—	97,4 %	24,350.—
Rhätische Werke für Elektrizität A.-G. in Thusis *)				
4 Obligationen à Fr. 250.—	3 1/2	1,000.—	pari	1,000.—
Motor Columbus A.-G. in Baden *)				
4 Obligationen à Fr. 250.—	3 1/2	1,000.—	"	1,000.—
Im waisenamtlichen Schirmkasten:				
Hypothekartitel, Aktien usw.:				
3 Pfandbriefe a/ Wil	5	30,500.—	"	30,500.—
15 Versicherungsbriefe a/ Wil	5	97,000.—	"	97,000.—
15 Schuldbriefe a/ Wil	5	207,350.—	"	207,350.—
1 Kaufschuldbrief a/ Wil	5	11,500.—	"	11,500.—
Unter Konto »Finanzielle Beteiligungen« bilanziert:				
18 Aktien d. E. Ue. F. W. I. Ranges à Fr. 500.—				
36 Aktien d. E. Ue. F. W. II. Ranges à Fr. 5.—				
200 Aktien d. M. Th. B. à Fr. 1,000.—				
75 Aktien der Automobilgesellschaft Wil-Kirchberg à Fr. 20.—, voll einbezahlt				
100 Aktien der Automobilgesellschaft Wil-Mettlen-Weinfelden à Fr. 20.—, 50% einbezahlt				
12 Aktien der Lagerhaus A.-G. Wil à Fr. 500.—				
1 Anteilschein des Verbandes Schweiz. Gaswerke Fr. 5,000.—; 60 % einbezahlt				
2 Obligationen des Schweiz. Elektrotechn. Vereins à Fr. 500.—				
		536,350.—		531,100.—

*) Vergabung eines ungenannt sein wollenden Förderers eines modernen neuen Krankenhauses, zugunsten des Krrkhaus.-Baufondes.

Inventar über Mobiliar und Fahrnisse

	Fr.
Im Rathaus	86,780.—
Im Gerichtshaus	13,865.—
Im »Anker«, Hofplatz No. 2	230.—
Im »Schwert«, Marktgasse No. 50	925.—
Im Krankenhaus	22,200.—
der Bauverwaltung	59,300.—
der Grundbuchvermessung	25,000.—
des Militärwesens	5,400.—
der Friedhofverwaltung	2,998.—
der Feuerpolizei	58,020.—
der Wasserversorgung (Pumpwerk Freudenau)	21,200.—
	295,918.—

vollständig abgeschrieben; in Bilanz Seite 37 pro memoria.

Inventar der Liegenschaften

Kat. No.	Objekte	Assek. No.	Mass	Assekuranz-Wert	Schätzungs-Wert	Buchwert 30. Juni 1929
			m²	Fr.	Fr.	Fr.
	A. Gebundene Liegenschaften:					
	I. Oeffentliche Gebäude:					
798	Rathaus, Marktgasse	49	855	323,600.—	200,000.—	25,000.—
798	Waschhaus, Weiherstrasse	419	—	12,800.—	8,000.—	—
799	Wohnhaus »Schwert«; Marktgasse	50	416	66,800.—	34,000.—	34,000.—
812	Gerichtshaus; Hofplatz	63	854	73,600.—	50,000.—	—
111	Krankenhaus; Hofbergstrasse	145	3955	35,600.—	25,000.—	4,500.—
893	Markthalle; Grabenstrasse	104	855	47,200.—	45,000.—	27,500.—
933	Magazin, Tonhallestrasse	279	202	20,000.—	14,000.—	10,000.—
927	Magazin, Tonhallestrasse	284	143	6,600.—	6,000.—	—
932	Magazin, Tonhallestrasse, mit Feuerwehr-Depot II	280	335	23,800.—	18,000.—	—
—	Feuerwehr-Depot I, Miteigentum am Real-schulhaus	89	—	15,000.—	9,000.—	—
600	Feuerwehr-Depot III, Hubstrasse	1052	338	9,000.—	9,400.—	—
443	Hydrantenhäuschen; Feldstrasse	811	108	600.—	1,000.—	—
904	Waghäuschen m. Brückenwage; Grabenstr.	264	822	800.—	800.—	—
—	Hydrantenhäuschen, Lerchenfeldstrasse	364	—	600.—	600.—	—
1064	Wasenhütte im Galgenrain	327	230	800.—	700.—	—
—	Brandmauer u. Waghaus (Miteigentum am Anker)	2	—	12,000.—	4,000.—	—
	Uebertrag		9113	648,800.—	425,500.—	101,000.—

Kat. No.	Objekte	Mass	Assuranz- Wert	Schatzungs- Wert	Buchwert 30. Juni 1929
		m ²	Fr.	Fr.	Fr.
	Hertrag	9113	648,800.—	425,500.—	101,000.—
	II. Oeffentliche Anlagen und Plätze.				
96	Stadtweiher mit Strassen und Umgelände	22243	—	—	—
179	Bleicheplatz	1240	—	—	—
900	Viehmarktplatz	3286	—	—	—
859	Gemüsemarktplatz mit Kleinviehwaage	565	—	—	—
820	Obstmarktplatz	1296	—	—	—
732	Platz an der Grabenstrasse (bei Thoma)	29	—	—	—
765	Brunnenplatz an der Toggenburgerstrasse	22	—	—	—
832	Brunnenplätze Markt- und Kirchplatz	360	—	—	—
885	Brunnenplatz beim «Adler»	65	—	—	—
891	„ an der Tonhallestrasse (Würmli)	16	—	—	—
901	„ an der Tonhallestrasse (Central)	45	—	—	—
984	„ in der obern Vorstadt	31	—	—	—
1131	„ an der Lerchenfeldstrasse	24	—	—	—
443	Brunnen an der Feldstrasse	—	—	—	—
—	Pissoir in der Allee, Nr. 754	—	4,600.—	—	—
—	„ bei der Kantonalbank	—	—	—	—
—	„ an der Grabenstrasse	—	—	—	—
—	„ unter dem Hoftor	—	—	—	—
	gebundene Liegenschaften	38335	653,400.—	425,500.—	101,000.—
	B. Freie Liegenschaften:				
	Lindengut:				
	Wiese, Acker und Geleiseanlage südlich der Buchenstrasse	84169	—	—	—
493	Schopf und Wiesland, Nr. 1076	1989	2,400.—	Lindengut	—
1185	Wiesland und Garten mit Wohnhaus No. 345	2523	20 000.—	total	—
1186	und Scheune No. 346	—	14,600.—	—	—
1188	Acker an der Buchenstrasse	834	—	—	—
1190	Wiesland an der Toggenburgerstrasse	1931	—	121,700.—	121,700.—
1194	Wiesland im Wilfeld	261	—	—	—
1153	Wohnhaus an der Konstanzerstrasse	1699	64,200.—	60,000.—	61,613.27
	freie Liegenschaften	93406	101,200.—	181,700.—	183,313.27
	Total	131741	754,600.—	607,200.—	284,313.27
	Anmerkung: Nicht aufgeführt in vorstehendem Inventar sind: 1. Gemeindestrassen, 2. Anlagen der Wasserversorgung, 3. Areal und Gebäude des Gaswerkes, 4. Areal und Gebäude des Elektrizitätswerkes, 5. Industriestammgeleise. Bezüglich der Buchwerte von No. 2—5 wird auf die betr. Anlage-Konti verwiesen.				

D.

Bilanzen



Bilanz des Gaswerkes per 30. Juni 1929

Détail Seite		Fr.	Fr.
	Aktiven		
	Anlage-Konto:		
26	Erstellungskosten	1,242,975.24	
	abzüglich Abschreibungen	352,975.24	890,000.—
	Mobilienkonto:		
26	Anschaffungskosten	152,834.21	
	abzüglich Abschreibungen	71,834.21	81,000.—
	Betrieb:		
—	Installationsmaterial	18,254.74	
	Betriebsmaterial	21,654.35	39,909.09
	Beteiligungen:		
30	Verband Schweizerischer Gaswerke	3,000.—	
	Schweiz. Schleppschiffahrtgenossenschaft		
	nominell Fr. 2200.—; Fr. 1200.— abgeschrieben	1,000.—	4,000.—
	Debitoren:		
27	Ausstände Gas- und Nebenprodukte April-Juni	70,296.—	
	„ Installationen	4,890.10	75,186.10
			<u>1,090,095.19</u>
	Passiven.		
27	Kreditoren		5,304.—
27	Reserve-Conto — Baureserve —		16,000.—
27	Reserve-Conto für Ofenerneuerung		1,718.40
—	Schuld an die Politische Gemeinde		<u>1,067,072.79</u>
			<u>1,090,095.19</u>

Bilanz des Elektrizitätswerkes per 30. Juni 1929

Détail Seite		Fr.	Fr.
	Aktiven.		
	Anlage-Konto:		
26	Erstellungskosten	1,432,658.56	
	abzüglich Abschreibungen	814,658.56	618,000.—
	Mobilienkonto:		
26	Anschaffungskosten	250,409.25	
	abzüglich Abschreibungen	194,409.25	56,000.—
	Betrieb:		
—	Installationsmaterial	48,345.10	
	Betriebsmaterial	536.95	48,882.05
	Beteiligungen:		
30	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein		
	nominell Fr. 1,000.—; abgeschrieben		—.—
	Debitoren:		
27	Ausstände Licht und Kraft Mai-Juni	37,495.30	
	„ Installationen	7,335.10	44,830.40
			<u>767,712.45</u>
	Passiven.		
27	Kreditoren		9,247.75
27	Reservekonto — Baureserve —		109,000.—
27	Reservekonto für Batterie-Erneuerung		18,000.—
27	Reservekonto für die Ansiedelung neuer Industrien		5,000.—
—	Schuld an die Politische Gemeinde		<u>626,464.70</u>
			<u>767,712.45</u>

Aktiven

BILANZ per

Détail Seite		Fr.	Fr.
33-34	Liegenschaften:		
	a) gebundene; Schätzungswert	Fr. 425,500.—	101,000.—
	b) freie; Schätzungswert	Fr. 181,700.—	183,313.27
32	Wertschriften:		
	a) des Armenfonds	147,700.—	
	b) der übrigen Fonds	383,400.—	531,100.—
33	Mobiliar und Fahrnisse; Schätzungswert Fr. 295,918.—		pro memoria
26	Wasserversorgungs-Anlage:		
	Erstellungskosten	689,069.82	
	abzüglich Abschreibungen	639,069.82	50,000.—
—	Wasserversorgung-Betrieb:		
	Materialvorräte		11,371.30
26	Industriestammgeleise:		
	Erstellungskosten	72 696.65	
	abzüglich Abschreibungen	9,696.65	63,000.—
36	Guthaben am Gaswerk		1,067,072.79
37	Guthaben am Elektrizitätswerk		626,464.70
25	Kassa		3,243.12
25	Postcheck		222.31
25	Perimeter-Ausstände		18,399.20
27	Debitoren		23,135.60
28	Ausserordentliches Bauwesen		8,115.90
30	Finanzielle Beteiligungen		158,000.—
26	Kanalisation:		
	Erstellungskosten	742,891.75	
	abzüglich Abschreibungen	542,891.75	200,000.—
29	Zu amortisierende Ausgaben		27,500.—
			<u>3,071,938.19</u>

30. Juni 1929

Passiven

Détail Seite		Fr.	Fr.
—	4 ³ / ₄ % Anleihen 1923		2,000,000.—
—	5 % Darlehen St. Gall. Kantonalbank		250,000.—
—	5 ¹ / ₄ % Darlehen Spar- und Leihkasse Kirchberg		100,000.—
—	Passiv-Hypotheken a/ Haus a. d. Konstanzerstrasse		56,000.—
—	Verfallene, noch nicht eingelöste Coupons		7,275.85
27	Kreditoren		70,485.40
31	Fonds		550,000.—
27	Reserven		35,947.—
12	Allgemeiner Gemeindehaushalt; Ueberschuss		457.64
15	Armenrechnung; Ueberschuss		1,772.30
			<u>3,071,938.19</u>

Vom Gemeinderate genehmigt:

Wil, den 13. September 1929.

Der Gemeindammann:

Dr. E. Wild.

Namens des Gemeinderates

Der Gemeinderatsschreiber:

A. Elser.

Von der Rechnungskommission geprüft, richtig befunden und genehmigt:

Wil, den 26. September 1929.

Die Revisoren:

A. Lenz-Eisenegger.

F. Möslin.

J. J. Kurer.

E. Brandenburger.

Emil Kern.

Steuer-Antrag.

Nach endgültiger Feststellung durch den Gemeinderat zeigt der Voranschlag der Rechnung des Allgemeinen Gemeindehaushaltes pro 1929/30, Seite 12, folgendes Bild:

Ausgaben Fr. 485,183.—

Einnahmen (exclusive Gemeindesteuern) „ 317,297.—

Somit Mehr-Ausgaben Fr. 167,886.—

An dieselben gehen voraussichtlich ein:

Haushaltungssteuern Fr. 3,400.—

Rückstände 1928/29 „ 600.—

Staatssteuer-Anteile von anonymen

Gesellschaften „ 3,000.—

Ratasteuern „ 6,400.— Fr. 13,400.—

Bleiben zu erheben: Fr. 154,486.—

Zur Deckung dieses Betrages ist bei Annahme eines Steuerkapitals von Fr. 26,300,000.— Vermögen und eines Einkommens von 3,800,000 Franken, kapitalisiert Fr. 21,700,000.—, die Erhebung einer Gemeindesteuer von 32 Rappen per 100 Franken Steuerkapital nebst entsprechender Einkommenssteuer erforderlich.

Die Feuerpolizeirechnung erzeugt laut Budget Seite 14 einen Ausfall von Fr. 7,740.—. Zur Deckung dieses Betrages ist bei Annahme eines Assekuranzkapitals von Fr. 38,700,000.— eine Steuer von 20 Rp. per 1,000 Franken Assekuranzkapital erforderlich.

Die von der politischen Gemeinde mutmasslich zu tragenden Kosten des Armenwesens werden laut Budget Seite 15 durch die Zinsen des Armenfonds, durch die Anteile an Erbschafts-, Vermächtnis- und Schenkungssteuern, sowie durch die Vermächtnistaxen voll gedeckt, sodass eine Armensteuer nicht erhoben werden muss.

—o—
Werte Mitbürger!

Wir beantragen Ihnen daher, es sei zu genehmigen:

1. Das Budget zur Rechnung des allgemeinen Gemeindehaushaltes, samt Steuerplan pro 1929/30;
2. Das Budget zur Feuerpolizeirechnung samt Steuerplan pro 1929/30;
3. Das Budget zur Armenrechnung pro 1929/30.

Wil, den 20. September 1929.

Der Gemeindammann:

Dr. E. Wild.

Namens des Gemeinderates,

Der Gemeinderatsschreiber:

A. Elser.

Verwaltungs-Bericht

des Gemeinderates zu Handen der Politischen Bürger-Versammlung über das Rechnungsjahr 1928/29.

Werte Mitbürger!

Das Rechnungsjahr 1928/29 weist keine ausserordentlichen Begebenheiten oder Erscheinungen auf; es stund in Hauptsachen im Zeichen der Total-Steuerrevision, die ohne grosse Wellen zu werfen, bis auf wenige Pendenzen zum Abschluss gebracht werden konnte. Die zahlreichen Verwaltungsgeschäfte bewegten sich, von einigen Ausnahmen abgesehen, im gewohnten Rahmen und der Rechnungsabschluss zeigte anstatt des vorgesehenen Defizites einen bescheidenen Vorschlag.

Den statistischen Aufzeichnungen ist zunächst zu entnehmen, dass die Bevölkerungszahl wiederum einen kleinen Rückgang aufweist; die Zahl der Einwohner beträgt pro 30. Juni 1929 total 7280 (Stadt 6294 + Asyl 986) gegenüber 7314 im Vorjahre. Dabei hat die Stadt eine Verminderung um 67, das Asyl eine Zunahme um 33 Personen zu verzeichnen. Die Zahl der Mutationen betrug 3344 (Zuwachs 1655, Abgang 1689 Personen). Niederlassungen wurden 217 (Vorjahr 200) und Aufenthaltsbewilligungen 546 (Vorjahr 527) erteilt. Die Zahl der Zivilstandsfälle beläuft sich auf total 355. Dabei sind zu verzeichnen in der Gemeinde selbst: Geburten 78, Todesfälle 169 (Stadt 56, Asyl 113), Trauungen 35. Zur Fertigung gelangten 57 Liegenschafts-Kaufverträge, inbegriffen 5 erbrechtliche Uebernahmen, mit einem Handänderungswert von Fr. 2,210,942.— (Vorjahr 2,856,355.—). Schuldbriefe wurden 155 im Totalbetrage von Fr. 1,863,500.— (Vorjahr 1,472,450.—) und Grundpfandverschreibungen 49 im Totalbetrage von Fr. 409,674.— (Vorjahr 419,230.—) erkannt. Total der Pfanderkanntnisse 204, (Vorjahr 187) für einen Gesamtbetrag von Fr. 2,273,174.— (Vorjahr Fr. 1,891,680.—).

Gelöscht wurden 25 Pfandbriefe im Betrage von Fr. 244,772.73, 127 Versicherungsbriefe im Wert von Fr. 816,812.57 und 77 Grundpfandverschreibungen im Betrage von Fr. 394,833.42. Titelmutationen sind 144 (Vorjahr 90) und Eintragungen im Pfändungsregister 25 (Vorjahr 78), im Vormerkungsprotokoll 9 (Vorjahr 11) und im Servitutenprotokoll 25 (Vorjahr 26) zu verzeichnen. Die in 7 Tagfahrten vorgenommenen Grundpfandschätzungen umfassen 100 Objekte. Die Total-Assekuranz-Revision wurde auf 31. Dezember 1928 zu Ende geführt. Die Zahl der versicherten Gebäude beträgt 1313, der Gesamtschätzungswert (incl. Zusatzversicherung) Fr. 58,500,000.—. Sitzungen hielten ab: der Gemeinderat 50, die Polizeistrafkommision 10, die Bau- und Strassenkommission 17, (davon 8 unter bezw. nicht mehr als 1 Stunde) Waisenamt 10, Krankenkassakommision 4, Gesundheitskommission 5, Betriebskommission des Gas- und Elektrizitätswerkes 12, Armenpflegekommission 3, Feuerwehrkommission 12, Marktkommision 3, Steuerkommission 21, (davon 14 ganztägige), Badekommission 3, Verkehrskommission 3, Lindengutkommission 2, Pensionskassakommision 6, Kanzlei-, Quartier- und Kinokommision je 1.

Bei Anlass der Totalsteuerrevision waren 3270 Steuerfälle zu behandeln. Steuerfreiheit wurde in 450 und ausschliesslich Haushaltungs- oder Personalsteuerpflicht in 390 Fällen zuerkannt, sodass für die Feststellung der Vermögens- und Einkommenssteuer noch 2430 Fälle verbleiben. Diese sind, bis auf wenige Pendenzen und 25 noch anhängige Rekurse, bis Ende Juli 1929 erledigt worden. Das Steuerkapital hat sich im Vermögen um ca. Fr. 3,500,000.—, im Einkommen um ca. Fr. 350,000.—, kapitalisiert Fr. 1,500,000.—, im Ganzen also um ca. 5 Millionen erhöht. Die definitiven Zahlen können erst nach Erledigung der Pendenzen und Rekurse festgestellt werden. Vorläufig kann mit einem Steuerkapital: Vermögen Fr. 26,300,000.— und Einkommen Fr. 3,800,000.—, kapitalisiert Fr. 21,700,000.—, total Fr. 48,000,000.— gerechnet werden. Während die Zahl der jährlichen Rekurse jeweils ca. 20—30 betrug, hat die Zahl der Steuerrekurse bei Anlass der Totalrevision lediglich 60 betragen. Der Steuereingang war auch im abgelaufenen Berichtsjahre ein guter. Den gewährten Skonto machten sich 344 (319) Steuerzahler zu Nutzen.

Die Polizeistrafkommision hatte 428 Bussenfälle zu behandeln. Diese bezogen sich u. a. auf Strassenpolizei und Fahrradverordnung 181, Nachtlärm, nächtlicher Unfug, Betrunktheit etc. 79, Lebensmittelpolizei 11, Fremdenpolizei 19. In 59 Fällen musste für die Bussenbeträge Betreibung angehoben werden; 14 Geldbussen wurden in Gefängnis umgewandelt.

Ueber die einzelnen Verwaltungsabteilungen sodann geben die folgenden Aufführungen, soweit dies im Rahmen eines Berichtes möglich ist, erschöpfende Auskunft.

Strassenwesen: Im Berichtsjahre wurden keine neuen Gemeinde- oder Nebenstrassen erstellt; ebenso sind Strassenausbauten grösseren Umfanges unterblieben. Die Tonhallestrasse (Toggenburgerstrasse bis östliche Grenze Viehmarkt) und das Trottoir an der Gallusstrasse (Bedastrasse bis projektierte Asylstrasse) wurden mit einem staubfreien Fahrbelag ausgebaut. Die Gallusstrasse selbst wurde zwischen Winkelried- und Bedastrasse besser planiert und frisch geteert. Die Markt- und Kirchgasse erhielten einen Euphaltbelag und der Platz beim Hofbrunnen, sowie der Obstmarkt wurden geteert.

Das Staatsstrassenstück Wiler Kappeli bis Schwarzenbacherbrücke wurde mit einem Teerschotterbelag versehen. Die politische Gemeinde Wil hat an die bezüglichen Kosten einen Beitrag von 15 Rappen pro m² ausgeführten Belages zu bezahlen. Die Möglichkeit der Erstellung des Trottoirs längs der Zürcherstrasse vom Freihof bis Bild ist nach Mitteilung des kant. Baudepartementes, das im Uebrigen die hohe Wünschbarkeit einer solchen Anlage anerkennt, ganz davon abhängig, ob dem Staat die Einnahmen aus den Auto- und Fahrradtaxen und dem Benzin-zollanteil für die Staatsstrassenverbesserungen restlos überlassen werden oder nicht. Auch dann werde es nach Ansicht des Departementes eine Zeitspanne von 8 Jahren erfordern, bis nur die notwendigsten Verbesserungen, unter denen sich auch die Zürcherstrasse Wil bis Kantonsgrenze befinde, ausgeführt seien. Demgegenüber ist nach hierseitiger Auffassung mit allem Nachdrucke zu verlangen, dass diese absolut notwendige Strassenkorrektur schon im Bauprogramm pro 1930 oder doch in denjenigen der allernächsten Jahre Aufnahme findet und ausgeführt werde. Die Anstrengungen der Behörde gehen in dieser Richtung weiter.

Bezüglich der von den Schweiz. Bundesbahnen projektierten Hubstrassenunterführung beim Matthof fanden Unterhandlungen mit den Bahnorganen statt. Der generelle Plan für die vorgesehene Strassenunterführung wurde an einer öffentlichen Interessentenversammlung durch einen Ingenieur der S. B. B. besprochen, wobei Wünsche auf Abänderungen seitens der Gemeinde und der Interessentenkreise geltend gemacht wurden. Im laufenden Jahre wird sich die Behörde mit den verschiedenen Fragen, welchen diese Neuanlage rufen wird (Strassenführungen, Gefälle, Beläge, Anpassung des Industriegeleises, Entwässerung etc.), zu befassen haben.

Die Frage, wie der, durch den stets zunehmenden Autoverkehr und das vielfach zu beobachtende zu rasche Fahren im Stadtinnern, speziell

an gewissen Strassenkreuzungen, hervorgerufenen Gefährdung des Strassenverkehrs wirksam begegnet werden könnte, ist wiederholt geprüft worden. Es war aber bis anhin, mehrfacher Hindernisse wegen, nicht möglich, eine wirksame Abhilfe durch Verkehrsumleitungen, entsprechende Umgestaltung der Plätze etc. zu schaffen. Die einheitliche Verkehrsregelung soll in Zukunft nach den Vorschlägen des Schweiz. Städteverbandes erfolgen; bezüglich der Aufstellung bezw. Parkierung von Autos wurden lokalpolizeiliche Anordnungen getroffen und spezielle Plätze als Autoparkplätze bezeichnet. Durch neue Strassentafeln soll für den durchgehenden Autoverkehr eine bessere Orientierung geschaffen werden.

Kanalisation: Auf Ende des Rechnungsjahres wurde mit dem Bau eines 70 m. langen, 30 cm. weiten Kanalstückes in der Poststrasse, zwischen der Dufour- und Haldenstrasse, begonnen. Der Kanal dient zur Entwässerung der dortigen Liegenschaften und zur Spülung eines Teiles der Kanäle im Bleichequartier. Die Abrechnung fällt in das laufende Rechnungsjahr.

Durch die von Privaten in der Fürstenlandstrasse ausgeführte 20 cm Entwässerungsleitung ist die geschlossene Ableitung der Kanalisationswasser von den Gebäuden an der Neulandenstrasse und vom Wohnhause Brockmann an der Fürstenlandstrasse in die Verbindungsleitung zum Kanal im Klosterweg und damit in das Kanalisationsnetz der Gemeinde ermöglicht worden. Bei einer späteren stärkern Ueberbauung jenes Quartiers müssen eigentliche Strassenkanäle eingebaut werden. Die tiefere Lage der Fürstenlandstrasse wird in diesem Falle aber eine neue Wasserableitung notwendig machen, welche gesondert geführt werden muss. Die dadurch entstehenden hohen Kosten konnten durch die nun gefundene provisorische Lösung zur Zeit vermieden werden. Die Gemeinde hat an diese provisorische Leitung einen Beitrag von Fr. 315.— geleistet und überdies den künftigen Unterhalt übernommen.

Die Regelung der Abflussverhältnisse des Krebsbaches südlich der Bachgabelung beim Elektrizitätswerk kann, obwohl die seinerzeitige Einsprache eines pflichtigen Anstössers vom Regierungsrate abschlägig beschieden worden ist, erst in einem späteren Zeitpunkte erfolgen, zumal zufolge der Hubstrassenunterführung und der dadurch bedingten Verlegung des Bacharmes bei der Hubstrasse eine durchgreifende Korrektur des Krebsbaches, welche einen allseitig richtigen Abfluss sichert, nicht zu umgehen sein wird.

Wohn- und Geschäftsgebäude wurden im Berichtsjahre 19 neu an die Kanalisation angeschlossen.

Wasserversorgung: Das Hauptleitungsnetz ist durch 3 neue Leitungen erweitert worden.

Hinter den Häusern an der obern Vorstadt ist eine neue 150 mm. weite und 164,5 m. lange Verbindungsleitung von der Konstanzerstrasse bis zur Hofbergstrasse eingelegt worden. Der Einbau erfolgte im Winter durch das eigene Personal und kostete Fr. 5,249.05. Die Leitung ermöglicht eine bessere Verteilung des Druckes der von Boxloo zufließenden Wassermengen und im Bedarfsfall die Bedienung der obern Stadt ausschliesslich vom Hofberg-Reservoir aus, ohne die Wasserabgabe im übrigen Leitungsnetz zu behindern.

Im Fernern wurde eine neue Wasserleitung in der Hofbergstrasse eingebaut, durch welche die bereits bestehende, in der Langeeggstrasse endigende Leitung mit dem Hofbergreservoir verbunden wird. Auf diesem Wege konnte die durch die Höhenlage erschwerte Wasserabgabe an die in diesem Gebiete bestehenden oder noch zu errichtenden Bauten sichergestellt und der Feuerschutz verbessert werden. Die Leitung wurde auf eine Länge von 514,4 m. in Röhren von 75 mm. Lichtweite und auf eine weitere Strecke von 38,7 m. in 100 mm. weiten Röhren ausgeführt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 6,221.27.

Die auf der Staatsstrassenstrecke Kappeli bis Schwarzenbacherbrücke durchgeführten Instandstellungsarbeiten liessen es geboten erscheinen, die alte 75 mm. Leitung durch eine neue Leitung von 125 mm. Lichtweite zu ersetzen. Beim seinerzeitigen Bau der Kanalisation wurde behufs Freihaltung des Strassenverkehrs der Kanalgraben auf die Strassenseite verlegt und direkt neben der Wasserleitung ausgehoben; das hatte zur Folge, dass sich seither mehrfache Senkungen und Leitungsbrüche ergaben. Es war nun zu befürchten, dass die notwendige Bewalzung der Strasse erneut Leitungsbrüche und damit Betriebsstörungen verursachen würde. Die Leitung wurde daher in Stahlröhren, bei denen auch etwaige Senkungen zu keinen Brüchen führen, verlegt. Die neue 439,4 m. lange Leitung kam auf Fr. 8,117.90 zu stehen.

Zufolge der trockenen Witterung im Spätsommer und Herbst 1928 und der abnormal strengen Kälteperiode im Februar-März 1929 ergaben sich für den Betrieb der Wasserversorgung ganz ausserordentliche Verhältnisse. Im Spätsommer und Herbst musste das Pumpwerk in der Freudenau längere Zeit in Betrieb gehalten werden. Bei der auf über 30 Grad Celsius gestiegenen Kälte und bei den bei Strassenaufbrüchen festgestellten Frosttiefen von über 1.30 m. traten bisher unbekannte Frosteinwirkungen zu Tage. In den Gebäudeanschluss- und Strassenhauptleitungen, bei denen nachts keine Wasserbewegung stattfand, erstarrte das Wasser vielfach im gefrorenen Boden. Um das Eingefrieren

des Wassers in den Leitungen zu verhindern, wurden vielerorts die Hahnen nicht mehr ganz geschlossen. Der Gesamtwasserverbrauch überstieg sogar die Gebrauchsmengen an heissen Sommertagen. Die ständige und genügende Wasserabgabe konnte in dieser Zeit nur dadurch sichergestellt werden, dass zu dem natürlichen Zufluss der beiden Hochdruckreservoirs Hofberg und Boxloo im Pumpwerk Freudenau während einigen Tagen mit beiden Pumpen der gesamte Tageszufluss in das Leitungsnetz gepumpt wurde. Die Pumpen arbeiteten im Betriebsjahre während ca. 2980 Stunden, was einer ununterbrochenen Leistung einer Pumpe während 124 Tagen und Nächten gleichkommt. Die Kosten für Kraftstrom und Pumpenwartung betrugen für das ganze Jahr Fr. 7,597.80.

Der anhaltende intensive Frost bewirkte ausserdem mehrfache Röhrenbrüche bei Haupt- und kleineren Anschlussleitungen. Die Behebung dieser Defekte, sowie das notwendig gewordene künstliche Aufwärmen der Leitungen verursachten grosse Arbeit und erhebliche Aufwendungen. Für das künstliche Erwärmen der Leitungen kam ein neues Verfahren mit elektrischem Strom, welches Anschaffung der notwendigen Apparate bedingte, mit Erfolg zur Anwendung. Die Unterhaltskosten des Leitungsnetzes haben sich deshalb auf über Fr. 4,000.— erhöht.

Neue Oberflurhydranten wurden drei eingebaut; die Zahl der Neuanschlüsse von Gebäuden beträgt 4.

Die Quellszuflüsse erzeugten starke Schwankungen. Infolge des trockenen Herbstes betrugen sie Ende September 1928 im Hofbergreservoir nunmehr 106 M. L. u. im Boxlooreservoir 344 M. L., total 450 M. L. Beim Niederdruck wurde der niederste Wasserstand am 22. Oktober 1928 mit 42 M. L. gemessen. Die Kolbergquelle wies Mitte November den niedersten Stand mit 1080 M. L. Zufluss auf. Andererseits wurde am 16. April beim Hofbergreservoir die höchste Zuflussmenge mit über 600 M. L. und beim Boxlooreservoir mit 1480 M. L. beobachtet. Der Niederdruck hatte am 30. April einen Maximalfluss von 154 M. L. Bei den Kolbergquellen wurde der grösste Zufluss Ende Januar mit 1440 M. L. festgestellt.

Die Frage der Verbesserung bzw. Erweiterung der Wasserversorgungsanlage konnte noch zu keinem Abschlusse gebracht werden. Wenn auch ohne weiteres zuzugeben ist, dass die gesteigerten Anforderungen des Haushaltes (Abortspülung, Badeeinrichtungen etc.) einen Mehrkonsum von Wasser zur Folge haben, so muss andererseits aber auch darauf hingewiesen werden, dass festgestelltermassen der Wasserverbrauch ein ausserordentlich hoher ist. So wurde am 16. Juli 1928 ein Wasserzufluss von 1724 M. L. festgestellt, trotzdem fiel der Wasser-

spiegel im Boxlooreservoir von 3,5 m. (morgens 7 Uhr) auf 60 cm. (abends 8 Uhr), was einen Gesamtwasserverbrauch von 1,572,840 Litern (ca. 1573 m³) oder einen Verbrauch von 388,4 Litern pro Tag und Kopf der Bevölkerung ergibt. Ein solcher Wasserverbrauch ist in unserer Gemeinde, die wenig industrielle Betriebe hat, nur dadurch erklärlich, das sein Teil der Abonnenten das Wasser eigentlich vergeudet. Bei allseitigem, haushälterischem Umgang mit der zur Verfügung stehenden Wassermenge vermöchte die heutige Anlage, unter gleichbleibenden Verhältnissen, auch bei Trockenperioden noch auf längere Zeit hinaus den eigentlichen Bedürfnissen zu genügen.

Trotzdem muss die Erweiterung der Anlage mit Rücksicht auf eine erhoffte Weiterentwicklung der Gemeinde so oder anders in die Wege geleitet werden. Die Sicherung einer jederzeit genügenden Wassermenge durch Einbezug natürlich zufließenden Wassers in die bestehenden Anlagen oder die Schaffung einer Grundwasseranlage in der Thurnau, die Erstellung eines Reservoirs beim Pumpwerk in der Freudenau behufs restloser Sammlung des zufließenden Wassers und Erzielung einer rationelleren Pumpenwirkung und die Errichtung eines Hochdruckreservoirs auf der Hofberghöhe, die Einführung des Niederdruckwassers durch gesonderte Pumpenanlage in das Hofbergreservoir, bilden die Programmpunkte, die in Beratung stehen und über kurz oder lang, auf Grund einer Vorlage, die Bürgerversammlung beschäftigen werden.

Hochbauwesen: Es wurden 43 Baubewilligungen erteilt. Diese bezogen sich: 24 auf Um- und Anbauten von Wohn- und Geschäftsräumen, 10 auf Anbauten und Umänderungen bei Oekonomiegebäuden (Scheunen, Magazine, Ställe etc.), 7 auf Garagen und Benzintankstellen, 2 auf Einfriedigungen. Aus diesen Zahlen, sowie aus dem Umstande, dass keine Baubewilligung für Wohngebäude erteilt werden musste, ist ersichtlich, dass die Bautätigkeit hierorts immer noch darnieder liegt.

Der Entwurf zu einem neuen Baureglement wurde in Beratung genommen.

Grundbuchwesen: Zuzufolge der geringen Bautätigkeit etc. war der Umfang der Nachführungsarbeiten ein kleiner.

Der neu erstellte Uebersichtsplan im Masstab 1 : 5,000 gelangte zur Ablieferung. Die Kosten belaufen sich auf Fr. 1,810.—. Der in fünf Farben, mit Strassennamen und Hausnummerierung ausgeführte Plan wird vom Baubureau zu Fr. 3.— per Stück abgegeben.

Die Vorarbeiten für die Einführung des Grundbuches sind im Gange.

Gas- und Elektrizitätswerk:

A. G a s w e r k: Der Gaskonsum weist erfreulicherweise eine weitere Steigerung auf. Auf Ende Juni beträgt derselbe 798,083 m³; er hat

gegenüber dem Vorjahr um 91,878 m³ zugenommen. Die Fernversorgung von Kirchberg und Bazenheid hat sich allseitig bewährt; der Konsum an diesen beiden Orten hat, entgegen den seinerzeitigen Annahmen, schon im ersten Jahre 100,000 m³ überschritten.

Die erhöhten Kohlenpreise einerseits und der Mindererlös aus den Nebenprodukten andererseits machten eine Herabsetzung des Gaspreises während des Berichtsjahres unmöglich. Dagegen ist der Gaspreis mit Wirkung ab 1. August 1929, unter gleichzeitiger Festlegung eines, durch die Gasabgabe für Industriezwecke notwendig gewordenen Staffeltarifes, auf 31 Rappen reduziert worden.

Weitere Ausführungen das Gaswerk betreffend, finden sich in dem, der Verwaltungsrechnung beige druckten Techn. Bericht des Gas- und Elektrizitätswerkes; um eine Wiederholung zu vermeiden, wird auf diesen verwiesen.

B. E l e k t r i z i t ä t s w e r k: Auch der Konsum des Elektrizitätswerkes hat erheblich zugenommen und zwar um 186,025 K. W. St. oder um rund 10 %. Trotz dieser Vermehrung des Absatzes konnte das vorgesehene Rechnungsergebnis nicht erreicht werden. Der Grund hierfür ist in der nach Aufstellung des Budgets gewährten Strompreisreduktion von 5 % auf alle Tarife, welche einen Einnahmefall von rund Fr. 15,000.— zur Folge hatte, zu suchen. Unter den derzeitigen Verhältnissen ist eine weitere Begünstigung der Konsumenten erst möglich, wenn die von Seite der Stromlieferanten auf 1. Dezember 1929 zugesicherten neuen Tarife in Kraft getreten sind und deren Auswirkung bekannt sein wird.

Die Ungewissheit über die zukünftige Tarifgestaltung und der Umstand, dass der derzeitige Vertrag mit den S. A. K. am 31. Dezember 1931 abläuft, legt es nahe, die Frage zu prüfen, ob und wie es möglich wäre, zur Beschaffung und zur Abgabe billigeren Stromes ohne Beeinträchtigung der Gemeindeinteressen zu gelangen. Die sachbezüglich angestellten Ueberlegungen führten unter Anderem auch dazu, die Errichtung eines eigenen Thurwerkes, welches schon vor dem Kriege die Behörde beschäftigt hatte, neuerdings in den Bereich der Untersuchungen einzubeziehen. Die Prüfung durch Herrn Ingenieur Albiez in Winterthur, einem, im Bau von Wasserwerkenanlagen für elektr. Energiebeschaffung erfahrenen Fachmanne, hat ergeben, dass an der Thur ein kleineres, in Hauptsachen nur für den Bedarf von Wil und seiner nächsten Umgebung gedachtes Elektrizitätswerk erstellt werden kann, das, ohne allzu grosse Kostenbelastung, eine ganz wesentliche Verbilligung des Strompreises und dabei, was wohl am meisten zu begrüßen wäre, eine völlige Unabhängigkeit von einem Stromlieferanten zu bringen vermöchte.

Das generelle Projekt Albiez sieht eine Ausnützung der Thur von der Mühlaus bis auf die Höhe von Ganterwil mit einem Gefälle von 19,8 Metern vor. In der Mühlaus, 320 Meter oberhalb der Brücke über die Thur ist eine Staumauer als Abschluss des Flussbettes in Aussicht genommen. Die Stauung des Wassers ist auf Cote 553,00 vorgesehen, später könnte dieselbe je nach Bedarf höher gemacht werden.

Bei der ersten Stauung erhält der Stausee eine Länge von 4,7 km., d. h. die Stauung reicht bis ca. 700 Meter unterhalb (Thurabwärts) der Brücke nach Ganterwil und im Neckertal bis ca. 100 Meter oberhalb der Brücke zwischen Lütisburg und Ganterwil. Die beiden Brücken bei Lütisburg über Thur und Necker bleiben ohne bauliche Veränderungen bestehen; die untere Kante der Holzkonstruktion der Brücke über die Thur wird noch ca. 1,5 m. über dem Stausee liegen. Die Oberfläche des Sees beträgt ca. 0,45 km², der Inhalt mit einer max. Tiefe von 14 m. bei der Staumauer ca. 2,500,000 m³.

Die Staumauer erhält die allgemein übliche Form der Schwergewichtsmauer und weist ein Kubikatur von 12,000 m³ auf. In die Staumauer ist ein Grundablass eingebaut, welcher 300 sec/m³ durchlassen kann. Die zwei Führungsmauern haben den Zweck, das Wasser ca. 60 m. abwärts in geregelte Bahn zu führen, um den Kolk am Staumauerfuss zu verhindern. Der Ueberfall ist für eine Wassermenge von ca. 400 sec/m³ gerechnet, 50 Meter lang und 1,5 Meter hoch. Die kreisförmige Anordnung des Ueberfalles ist am linken Ufer der Thur vorgesehen; um auch hier den Kolk zu vermeiden, ist ein Sturzbett mit Wasserkissen und Leitmauer vorgesehen.

Die Fassung wird möglichst tief angesetzt auf Cote 543,00, um die gestaute Wassermenge nach Möglichkeit auszunützen.

Ein Geschiebeableiter nach dem Grundablass, nebst entsprechender Rechenkonstruktion, ist vorgesehen.

Nach der Centrale ist eine Druckleitung von ca. 450 m. Länge und 1,6 m. Durchmesser autogen geschweisst, System Gebrüder Sulzer Winterthur, vorgesehen.

Die Centrale ist für 2 Turbinen à 500 P. S., mit den Generatoren direkt gekuppelt, vorgesehen.

Unterwasser- und Rohrkanal vereinigt.

Die Schalteranlage ist als voll automatische Anlage vorgesehen.

Bei einer konstanten Staucote im Sommer auf 553,00 und dem Unterwasserspiegel im Turbinenablaufkanal auf Cote 533 d. h. 1,5 m. über dem Aspiratoren-Auslauf der Turbine erhält man ein Gefälle von 19,8 m. Im Winter wird sich dieses Gefälle um ca. 6 m. vermindern, also noch ca. 14 m. betragen.

Nach den Angaben des Eidgen. Bureau für Wasserwirtschaft beträgt das Jahreswassermittel 4,25 sec/m³, das Minimum 2,36 sec/m³. Damit wird die Jahresmittelleistung pro Tag 850 P. S., im Maximum (Sommer) 1,000 P. S., im Minimum (Winter) 330 P. S. betragen. Diese Werte ergeben sich ohne den Inhalt des Staubeckens. Der Inhalt des Staubeckens beträgt 2,500,000 m³, was einer Leistung von 66,000 K. W. St. als Reserve und Spitze entspricht.

Die Gesamtleistung bei dem Sommerzufluss von 5,6 sec/m³. an Sommerkonstantkraft:

$$\begin{aligned} (10 \times 5,6 \times 19,8) \times 4,400 \times 0,736 \times 0,85 &= 3,000,000 \text{ KWh.} \\ \text{für den Winter mit dem Minimalwasserstand gerechnet:} \\ (10 \times 2 \times 36 \times 15) \times 4,400 \times 0,736 \times 0,85 &= 1,000,000 \text{ KWh.} \\ \text{demnach an Jahreskonstant-Kraft} &= 4,000,000 \text{ KWh.} \\ \text{Inhalt des Staubeckens} &= 66,000 \text{ KWh.} \\ \text{Total} &= 4,066,000 \text{ KWh.} \end{aligned}$$

Die Baukosten werden auf Fr. 1,180,000 und die Betriebskosten auf jährlich Fr. 88,000.— berechnet; die Kraft kommt bei Vollausnützung auf 2,16 Rp. und bei halber Ausnützung auf 4,32 Rp. pro Kilowattstunde zu stehen.

Zurzeit hat das Elektrizitätswerk, das heute einen Konsum von 1,803,220 KWh. aufweist, den S. A. K. einen Strompreis von 6,83 Rp. pro Kilowattstunde zu bezahlen. Der Gestehungspreis (transformiert, ohne Verzinsung, Amortisation, Unterhalt und Verwaltung der bestehenden Anlage) stellt sich auf 8,38 Rp. Auch wenn durch die neuen Tarife ein der S. A. K. zu bezahlender Strompreis von ca. 5,7 Rp. erzielt werden kann, ist der Vorteil der gedachten Eigenanlage, namentlich bei voller Ausnützung, die zweifelsohne nicht lange auf sich warten liesse, in die Augen springend. Diese ermöglicht die Abgabe an die Konsumenten zu einem wesentlich verbilligten, ja sehr niedrigen Strompreise, eine Auswirkung, an welcher alle Abonnenten, hauptsächlich aber ein Grossteil der Industrie, des Handwerks und des Gewerbes im weitgehendsten Masse interessiert sind. Dieser Umstand, sowie die Tatsache, dass die Ansiedelung neuer, lebenskräftiger und entwicklungsfähiger Industrien vielfach von der Strompreisgestaltung abhängig ist, lässt die grosse Bedeutung des projektierten Werkes für Wil deutlich erkennen.

Unter diesem Eindrucke und von der festen Absicht getragen, im Interesse der Gemeinde nichts unversucht zu lassen, um zu wesentlich billigeren Strompreisen zu gelangen, erachtete es die Behörde als ihre Pflicht, auf Grund der, bei der Errichtung des Elektrizitätswerkes von der Bürgerversammlung erteilten allgemeinen Betriebs-Vollmacht, zu-

nächst die Frage, ob nach Massgabe der bestehenden Gesetzgebung und nach Sachlage die Konzession für das projektierte Werk an der Thur erhältlich gemacht werden könnte, zur Abklärung zu bringen. Zu diesem Zwecke wurde denn auch bereits im Juli des laufenden Jahres ein Konzessionsgesuch bei der tit. Regierung unseres Kantons eingereicht, welche nach Erledigung der bereits erfolgten Einsprachen zu entscheiden haben wird, ob die Konzession erteilt werden soll oder nicht. Der eventuell notwendig werdenden rechtlichen Erledigung dieser Einsprachen vorgängig ist das vorliegende Projekt noch einer allseitigen fachmännischen Ueberprüfung zu unterstellen und auch die finanzielle Seite desselben noch eingehend zu untersuchen und abzuwägen. Sobald über diese Fragen vollständige und zufriedenstellende Klarheit herrscht, wird sich die Behörde schlüssig machen müssen, ob sie der Bürgerversammlung einen Antrag auf Errichtung eines Elektrizitätswerkes an der Thur und bezüglich Kredit- und Vollmachterteilung unterbreiten will oder nicht. Der Entscheid darüber, ob es bei weiterem Fremdstrombezug bleiben oder ob zum Eigenbau, an dem es der Behörde, entgegen voreiligen und unzutreffenden Zeitungsmeldungen allen Ernstes gelegen ist, geschritten werden soll, wird also erst in einem späteren Zeitpunkte, immerhin im Verlaufe dieses Rechnungsjahres fallen müssen.

Die derzeitige Belastung des bestehenden Verteilungsnetzes lässt den notwendigen weitem Ausbau desselben nicht länger verschieben. Im Bleichequartier muss eine neue Transformatorenstation errichtet werden; sodann sind an der untern Bahnhofstrasse, im West-, Süd- und Ostquartier verschiedene Leitungen umzubauen und teilweise in Kabel zu verlegen. Diese Bauten, welche nach einem bestimmten Programm in der Zeit von 1929—1934 auszuführen sind, beanspruchen einen Kostenaufwand von Fr. 98,500.—, der mit ca. Fr. 75,000.— auf Bau und mit dem Rest auf Unterhalt zu nehmen ist. Angesichts des Umstandes, dass diese notwendigen, durch den Betrieb bedingten Aufwendungen die Anlagekosten des ohnehin noch hoch zu Buch stehenden Werkes (Buchwert 30. Juni 1929 Fr. 618,000.—) wieder bedeutend erhöhen, wäre es mit einer soliden Finanzgebahrung wohl nicht zu vereinbaren, wenn allfällige Mehreinnahmen, anstatt zur durchaus gebotenen vermehrten Amortisation, zur Verbilligung des Strompreises, wie dies angeregt wurde, verwendet würden. Im Uebrigen ist auch hier auf den vorerwähnten Spezialbericht zu verweisen.

Gemeindekrankenasse: Die mit Umsicht geleitete Kasse zeigt eine gute finanzielle Entwicklung. Bei Fr. 66,362.25 Einnahmen u. 57,875.55 Franken Ausgaben schliesst die Rechnung 1928 mit einem Vorschlage von Fr. 8,486.70 ab. Dieser ist in Hauptsachen auf 2 ausserordentliche

Bundesbeiträge und auf den Umstand zurückzuführen, dass die Gesamtausgaben keine wesentliche Erhöhung erfuhren. Das Vermögen beträgt Fr. 45,109.90 gegenüber Fr. 36,623.20 im Vorjahre. Die einzelnen Einnahme- und Ausgabeposten sind aus der gedruckten Rechnung (Seite 22) ersichtlich. Der Mitgliederbestand ist auf 31. Dez. 1928 von 1678 auf 1702 gestiegen. Von den Mitgliedern sind Männer 563, Frauen 968 und Kinder 171. Den grössten Zuwachs weist die Abteilung Frauen auf. 684 Eintrittten stehen 660 Austritte gegenüber. Die 1521 Krankheitsfälle verursachten Fr. 50,769.55 Total-Auslagen. Von diesen entfallen auf die Männer Fr. 11,096.40, auf die Frauen Fr. 35,765.40 und auf die Kinder Fr. 3,907.75. An die Kosten der Brillenanschaffungen werden nunmehr unter bestimmten Bedingungen einmalige Beiträge geleistet. Die Zahl der Krankentage in Kranken- und Kuranstalten beträgt 4892 und die daherigen Ausgaben belaufen sich auf total Fr. 15,331.80. Durchschnittlich waren täglich 12 Betten belegt.

Krankenhaus: Die Rechnung bewegt sich im Rahmen des Vorschlages. Sie erzielt Einnahmen Fr. 5,041.40, Ausgaben Fr. 8,354.25; Defizit demnach Fr. 3,312.85. Verpflegt wurden 54 Patienten; die Zahl der Krankentage beträgt 1523 (Vorjahr 1154); sie ist wesentlich gestiegen. Auf den Patienten entfallen durchschnittlich Fr. 93.35 an Einnahmen und Fr. 154.70 an Ausgaben, auf den Krankentag Fr. 3.31 an Einnahmen und Fr. 5.48 an Ausgaben. Die Mehrausgaben betragen somit pro Patient Fr. 61.35 und pro Krankentag Fr. 2.17.

Der **Krankenhausbau fonds** weist pro 30. Juni 1929 einen Bestand von Fr. 88,300.— gegenüber Fr. 60,600.— am 30. Juni 1928 auf. In den Fondsrechnungen der polit. Gemeinde figurirte bis anhin ein sogenannter Krankenfonds im Betrage von Fr. 13,000.—. Dieser Fonds stammt aus dem Jahre 1873 und führte ursprünglich den Namen Krankenhausfonds; seine Zweckbestimmung ist jedoch nicht ersichtlich.

Nachdem nun die Aeufnung eines Krankenhausbau fonds in die Wege geleitet worden ist, erschien es gerechtfertigt und geboten, den Betrag von Fr. 13,000.— diesem Fonds zuzuweisen, bezw. die beiden Fonds zu verschmelzen. Der Krankenhausbau fonds erfährt dadurch eine beträchtliche Vermehrung. Er soll wie bis anhin im Rahmen des Möglichen verzinst werden. Es wäre zu wünschen, dass die bis anhin Fr. 5,000.— betragende Zuwendung aus Gemeindemitteln etwas erhöht werden könnte, und dass auch die Vergabungen etwas reichlicher fliessen würden, um so in der Beschaffung der Mittel für diesen Wohlfahrtszweck etwas rascher vorwärts zu kommen.

Gesundheitswesen: Für die Badeplätze an der Thur wurden im Berichtsjahre Fr. 3,949.80 für Sicherungsarbeiten an den bisher ausge-

fürten Bauten verausgabt. Die Ausgestaltung des Frauenbadeplatzes musste in diesem Jahre unterbleiben, weil Verhandlungen über ein zu erwerbendes Wegrecht nicht zu dem gewünschten Abschlusse gebracht werden konnten. Der Umstand sodann, dass die Frage der Errichtung einer Badeanstalt zur Zeit durch den Verkehrs- und Verschönerungsein studiert wird, lässt es angezeigt erscheinen, dermalen mit weiteren Ausgaben zurückzuhalten.

Die Frage der Errichtung von öffentlichen Spielplätzen wurde weiter verfolgt; eine definitive Schlussnahme war bis anhin nicht möglich.

Feuerwehrwesen: Brandfälle wurden 8 gemeldet; es wurden bei denselben 2 Aufgebote in der Gemeinde und 2 solche nach auswärts notwendig. Angeschafft wurden einige Schlauchkisten, welche im Interesse eines raschen Feuerschutzes an verschiedenen Stellen der Gemeinde deponiert werden. Der diesjährigen Bürgerversammlung wird die Anschaffung einer Automobilspritze beantragt; die nähern Ausführungen sind dem bezüglichlichen gedruckten Gutachten zu entnehmen.

Handel und Verkehr: Bei Anlass der letztjährigen Rechnungs-gemeinde wurden in der allgemeinen Umfrage folgende Anträge an den Gemeinderat zur Begutachtung überwiesen:

1. der Gemeinderat wird beauftragt, unverzüglich aus Industrie, Handel und Verkehr, Handwerk und Gewerbe eine ihm an Zahl notwendig erscheinende Kommission zu ernennen zum Zwecke des Studiums der Ansiedelung und Einführung neuer Industrien,
2. der Gemeinderat wird ermächtigt, auf Antrag genannter Kommission an Unternehmer neuer Industrien gewisse Konzessionen für Strompreise zu gewähren, ebenso event. Steuererleichterungen je auf die Dauer von 3—5 Jahren;
3. der Gemeinderat ist befugt, an bezüglichliche Unternehmer Darlehen zinsfrei abzugeben gegen Grundpfandverschreibung oder sonstige Sicherstellung, eventuell Subventionen an Miet- oder Pachtverhältnisse.

Der in Antrag Ziffer 1 niedergelegten Anregung wurde in der Weise Rechnung getragen, dass die bestehende gemeinderätliche Verkehrskommission um zwei weitere Mitglieder aus den in Frage kommenden Interessentenkreisen erhöht und dieser Kommission die allseitige Prüfung der Frage, ob und auf welchem Wege die Ansiedelung und Einführung neuer Industrien ermöglicht werden könnte, überwiesen wurde. Die durch die Herren Architekt P. Truniger und Dr. R. Benziger-Müller ergänzte Kommission hat eine Reihe von bestehenden Schweizer-Unternehmen der Eisen- und Elektroindustrie und der Schuh- und Textilbranche mittelst Zuschrift auf die günstige Verkehrslage von Wil auf-

merksam gemacht und ersucht, im Falle der Gründung einer Zweigniederlassung, die Frage einer Ansiedelung in Wil zu prüfen. Sie versuchte auf dem Wege der Insertion in der Tages- und Fachpresse Interesse zu wecken und ersuchte die Zentralstelle für neue Industrien in St. Gallen um Unterstützung in den hierseitigen Bestrebungen.

Die Gewährung von Strompreisreduktionen ist von der Behörde von Fall zu Fall zu prüfen. Grundsätzlich besteht die Auffassung, dass berechtigten Ansinnen bestmöglich Rechnung getragen werden soll und es hat dann auch der Gemeinderat bereits in dieser Richtung derartige Zusicherungen in Einzelfällen gegeben; dabei durfte er aber die billige Rücksichtnahme auf die bisherigen Abonnenten und die Vermeidung von Unbilligkeiten diesen gegenüber nicht ausser Acht lassen. Eine Steuererleichterung kann übrigens von seiten der Gemeinde selbstredend nur mit Rücksicht auf die Gemeindesteuern zugebilligt werden. Das kantonale Finanzdepartement hat sich nun aber bereits veranlasst gesehen, den Gemeinderat darauf aufmerksam zu machen, dass jedem Bürger das Recht zustehe, gegen solche steuerliche Sonderabkommen wegen rechtswidriger Behandlung Beschwerde zu erheben und dass eine solche Beschwerde von der Oberbehörde geschützt werden müsste.

Die im Fernern angeregte Gewährung von zinsfreien Darlehen gegen Grundpfandverschreibung oder sonstige Sicherstellung oder die Subventionierung von Miet- und Pachtverhältnissen ist mit aller Gründlichkeit zu prüfen. Da gerade in der letzten Zeit eine, auf Grund des seinerzeitigen Gemeindebeschlusses belehnte Liegenschaft der Gemeinde anheimgefallen ist und bis anhin noch nicht wieder veräussert werden konnte und derartige Vorkommnisse sich wiederholen können, ist Vorsicht durchaus geboten. Dabei muss der Auffassung Ausdruck gegeben werden, dass für eine Darlehensgewährung nur solche Unternehmen in Frage kommen könnten, welche zum Vorneherein gewisse Garantien für dauernden Bestand und erspriessliche Entwicklung bieten. Die Steuergelder zur Unterstützung von Unternehmungen, welche von Anfang an den Stempel der Kurzlebigkeit und des wahrscheinlichen Misserfolges tragen, zu verwenden, erscheint nicht nur nicht zweckmässig, sondern auch vom Standpunkte eines geordneten Finanzhaushaltes aus nicht angängig. Die Frage der event. finanziellen Unterstützung von industriellen Unternehmungen wird aber trotzdem weiter erdauert werden müssen, wie denn auch der Frage der Ansiedelung und Einführung neuer Industrien, die sich nicht erzwingen lässt, von Seite des Gemeinderates die nötige und wünschenswerte Aufmerksamkeit geschenkt wird. Zur Zeit ist die Behörde nicht in der Lage, Ihnen im Sinne der zur Begutachtung überwiesenen Anträge, welche übrigens soweit möglich be-

reits berücksichtigt wurden, bestimmte Vorschläge zu unterbreiten; sie ersucht Sie, von diesem Berichte zustimmende Kenntnis nehmen zu wollen.

Der Verband ostschweizerischer Brauviehzüchtgenossenschaften gelangte mit der Anfrage an den Gemeinderat, ob Wil sich event. für die Uebernahme des Zuchtstiermarktes, der zur Zeit in Rapperswil abgehalten wird, interessieren würde. Die Gemeinde Wil hätte für 10 Jahre Stallungen für 900 bis 1,000 Stück Grossvieh an einem entsprechend grossen Marktplatz mit Geleiseanschluss, Bureau-lokale, eine Scheune und eine Festhütte bereit zu stellen, wogegen der Verband maximal eine jährliche Entschädigung von Fr. 4,000.— bezahlen würde. Die Angelegenheit wurde nach eingehender Orientierung nach allen Richtungen geprüft. Die Anlagekosten würden sich nach dem, auf Grund fachmännischer Berechnungen und unter Berücksichtigung aller Anforderungen erstellten Kostenvoranschlag auf 250,000.— Franken belaufen. Nach der in jeder Hinsicht sorgfältig abgewogenen Betriebsrechnung ist mit jährlichen Einnahmen von total Fr. 6,300.— und jährlichen Ausgaben von total Fr. 25,886.—, demnach mit einem jährlich von der Gemeinde bzw. dem Platze Wil zu deckenden Defizit von Fr. 19,586.— zu rechnen. Wenn auch die Verlegung des, lediglich 3 Tage dauernden Zuchtstiermarktes nach Wil, einzelnen Interessenten-gruppen zweifellos nicht unerhebliche Vorteile bringen dürfte, so stehen diese doch in keinem Verhältnis zu den jährlich zu deckenden Betriebsausfällen. Diese Ausfälle, welche den Betrag von 4—5 Steuerrappen ausmachen, einfach der Allgemeinheit zu überbinden, geht nach Auffassung der Behörde nicht an. An eine Uebernahme des Zuchtstiermarktes, dessen Verlegung zur Zeit überhaupt noch gar nicht sicher ist, könnte in Wil zweifelsohne im Ernst nur dann gedacht werden, wenn die interessierten Kreise sich zu namhaften Beiträgen verpflichten würden, sodass von der Allgemeinheit d. i. von der Gemeinde höchstens eine, einen Steuerrappen zum mindesten nicht übersteigende, jährliche Leistung zu tragen wäre. Den Interessenten wurde Gelegenheit zur Vernehmlassung gegeben. Je nach den eingehenden Antworten, wird die Behörde, welche der Auffassung zuneigt, dass die Gemeinde Wil bei den vorliegenden Verhältnissen kein Interesse habe, sich um die Verlegung des Zuchtstiermarktes nach Wil zu bewerben, endgültig Stellung nehmen.

Bei Anlass der Fahrplanaufgabe wurden auch dieses Jahr die hiesigen Interessen gebührend vertreten; die Anstrengungen um den Nachtschnellzugshalt waren insofern von Erfolg gekrönt, als der Halt, sofern ein solcher von einer Gruppe von wenigstens 8 Reisenden verlangt wird, von Fall zu Fall zugestanden wurde.

Militärwesen: Unterkunft bezogen 8 Einheiten mit 65 Offiziers-, 1315 Mannschafts- und 1362 Pferdenächten. Die Einnahmen betrugen Fr. 2,945.05, die Ausgaben Fr. 5,100.—.

Arbeitslosenversicherung: Die Jahresrechnung pro 1928 erzielt bei Fr. 315.80 Einnahmen und Fr. 132.— Ausgaben einen Einnahmenüberschuss von Fr. 183.80. Das Kassavermögen beträgt per 31. Dez. 1928 Fr. 706.25. Dem Jahresbericht ist zu entnehmen, dass die Kassa auch im verflossenen Rechnungsjahr keine nennenswerte Entwicklung erfahren hat. Der Mitgliederbestand ist von 12 auf 14 angewachsen. Er verteilt sich wie folgt: Wil 10, Bronschhofen 2, Zuzwil 1, Oberbüren 1. Niederbüren und Niederhelfenschwil weisen bis dato keine Mitglieder auf.

Wohnörtliche Armenpflege: An Unterstützungen wurden 16,757.60 Franken ausbezahlt. Sie verteilen sich auf Kantonsbürger (36 Fälle) Fr. 14,931.50, auf Bürger anderer Kantone (13 Fälle) Fr. 1,790.— und auf Ausländer (1 Fall) Fr. 36.10. Rückvergütet wurden Fr. 10,992.20. Der von der Gemeinde Wil zu tragende Anteil an den ausbezahlten Armenunterstützungen beträgt somit Fr. 5,765.40; mit den Verwaltungskosten von Fr. 950.— ergibt sich eine Gesamtbelastung der Gemeinde Wil von Fr. 6,715.40 (1927/28 Fr. 6,487.—). Die Rechnung schliesst mit einem Ueberschuss von Fr. 1,772.30, also um Fr. 698.30 günstiger ab als voranschlagt war. Der Ueberschuss wird dem Armenfonds zugeschrieben, welcher pro 30. Juni 1929 einen Bestand von Fr. 147,700.— aufweist. Die Fondszinsen dürften auch in der nächsten Zeit zur Bestreitung der notwendig werdenden Unterstützungen ausreichen.

Pensionskassa und Sparkassa der Beamten, Angestellten und Arbeiter. Die Kassa wurde auf 1. Januar 1929 gegründet. Eintrittskapital und Prämien der Gemeinde sind im Rahmen des von der Bürgerversammlung bewilligten Kredites in Rechnung gestellt; das Personal hat seine pflichtigen Zahlungen annähernd vollständig geleistet. Die diesbezügliche Rechnung findet sich auf Seite 23.

Finanzverwaltung: In Befolgung der regierungsrätlichen Verordnung vom 2. Juni 1928 über das Kassa- und Rechnungswesen der polit. Gemeinden erscheinen die Rechnungen über den allgemeinen Haushalt (früher Polizeikassa) und die Feuerpolizeirechnung in etwas veränderter Form. Das offizielle Musterformular machte eine Aenderung in der Reihenfolge der verschiedenen Verwaltungszweige und damit auch teilweise eine Aufteilung der Budgetposten notwendig. Jeder Verwaltungszweig ist für sich abgeschlossen; die Neuordnung gibt ein übersichtliches Bild über die jeweiligen Einnahmen u. Ausgaben und das Nettoergebnis.

Zum **Allgemeinen Haushalt** ist zu bemerken, dass, wie der Rekapitulation auf Seite 11 zu entnehmen ist, die Rechnung mit einem Ueber-

schuss von Fr. 457.64 gegenüber einem vorgesehenen Defizit von Fr. 2,441.— abschliesst. Es ergibt sich somit eine Besserstellung von Fr. 2,898.64. Diese ist auf den Mehrertrag der Handänderungssteuern, Gebühren und Sporteln, auf eine Netto-Einnahme beim Marktwesen und auf Einsparungen beim Strassenwesen zurückzuführen. Die Zuweisungen aus den technischen Betrieben konnten nicht nach Voranschlag erfolgen. Infolge der Strompreisreduktion ist der Gewinn des Elektrizitätswerkes um Fr. 4,600.— kleiner als voranschlagt; dagegen wurden aus dem Ueberschuss des Gaswerkes Fr. 600.— und aus demjenigen des Installationsgeschäftes Fr. 2,400.— mehr zugewiesen als vorgesehen war. Die Wasserversorgung erzielte anstatt dem vorgesehenen Reingewinn von Fr. 13,750.— nur einen solchen von Fr. 9,896.36. Obwohl zur Amortisation des Kanalisations-Kontos in der Regel neben den Perimeterbeiträgen aus Assekuranzerhöhungen (pro 1928/29 Fr. 13,212.—) nur die Ueberschüsse der Wasserversorgung verwendet werden, wurde auf diesem Konto eine Amortisation von Fr. 17,203.— vorgenommen, wobei für den Betrag von Fr. 7,306.64 die Finanzverwaltung aufzukommen hatte. Das Kanalisationskonto wurde damit auf Fr. 200,000.— abgerundet.

Der Feuerpolizei-Rechnung ist zu entnehmen, dass verschiedene Ausgabeposten unter dem Voranschlage blieben; der hieraus resultierende Ueberschuss von Fr. 963.30, wird dem Feuerwehrfonds für Neuanschaffung zugewiesen.

Bezüglich der Wasserversorgung wird auf die Ausführungen zum allgemeinen Finanzhaushalt verwiesen.

Beim Gaswerk konnten, dank des günstigen Rechnungsabschlusses, Abschreibungen von Fr. 51,700.— statt wie vorgesehen von 44,000 Franken vorgenommen werden, wobei der Reingewinn immer noch 600 Franken mehr beträgt, als budgetiert war. Das Anlage-Konto ist von Fr. 915,000.— auf Fr. 890,000.—, das Mobilienkonto von Fr. 84,000.— auf Fr. 81,000.— zurückgegangen (Seite 26).

Im Voranschlag für das Elektrizitätswerk waren Abschreibungen auf Anlage und Mobilien von zusammen Fr. 50,000.— vorgesehen; in Rechnung gestellt wurden Fr. 47,950.—. Der Reingewinn blieb, wie schon bemerkt, um Fr. 4,600.— hinter dem Voranschlage zurück. Bei rund Fr. 11,000.— Zuwachs und Fr. 48,000.— Abschreibung auf der Anlage des Werkes ist das Konto von Fr. 655,000.— auf Fr. 618,000.— reduziert worden. Das Mobilienkonto weist gegenüber einem Buchsaldo von Fr. 58,000.— im Vorjahre einen solchen von Fr. 56,000.— per 30. Juni 1929 auf. (Seite 26).

Die Ergebnisse der Rechnungen über das Armenwesen, die Gemeindekranken-kassa, das Krankenhaus und die

Arbeitslosenversicherungskassa sind im Zusammenhange mit der Berichterstattung über diese Verwaltungsabteilungen erwähnt worden; wir beschränken uns auf die dort gegebenen Ausführungen.

Die Bewegungen auf den Vermögenskonti sind auf Seite 25 und ff. zu ersehen. Das Liegenschaftenkonto hat durch die, zufolge Konkurses des Briefschuldners notwendig gewordene Uebernahme des Wohnhauses Nr. 62 an der Konstanzerstrasse einen Zuwachs erhalten. Die Gemeinde hatte dieses Gebäude gemäss dem seinerzeitigen Gemeindebeschlusse, wie 7 andere Wohnhäuser, innert der Belastungsgrenze von 60—80 % belehnt. Da die nachfolgenden Kreditoren bezw. Bürgen ihre Beteiligungen bezahlten und auf die Uebernahme der Liegenschaft verzichteten, musste die Gemeinde, wollte sie einen Verlust von Fr. 14,000.— verhüten, die Liegenschaft an sich ziehen. Die Entwässerung der Liegenschaft erforderte erhebliche Kosten; Versuche, dieselbe zu verkaufen blieben leider erfolglos. Vorderhand muss sie unterhalten u. bestmöglich vermietet werden; überdies werden jährliche Amortisationen vorgenommen. Bei den übrigen belehnten Liegenschaften ist bis anhin kein Verlust eingetreten.

Verschiedene im Rechnungsjahre nicht benützte Kredite von zusammen Fr. 9,300.— wurden in Reserve gestellt; das bezügliche Konto weist einen Bestand von Fr. 35,947.— auf. Daneben bestehen noch ansehnliche Reserven des Gas- und Elektrizitätswerkes, siehe Rechnung Seite 27 und Bilanzen Seite 36 und 37.

Das Konto «Ausserordentliches Bauwesen» ist auf dem letztjährigen Bestand geblieben, nachdem die Auslagen für die neu erstellten Wasserleitungen von zusammen Fr. 19,588.22 dem Anlagekonto der Wasserversorgung belastet worden sind. Die Wasserversorgung steht heute mit Fr. 50,000.— zu Buch, Fr. 10,000.— höher als im Vorjahre.

Auf dem Konto «Zu amortisierende Ausgaben» sind Fr. 20,697.70 getilgt worden. Die zu amortisierenden Saldi betragen nur noch Fr. 27,500.— (Vorjahr Fr. 48,197.70).

Das Konto «Finanzielle Beteiligungen» ist von Fr. 178,000.— auf Fr. 162,000.— reduziert worden; eine Amortisation von wenigstens Fr. 15,000.— erweist sich nach Sachlage als unerlässlich.

Die sämtlichen Fonds weisen auf 30. Juni 1929 einen Bestand von Fr. 550,000.— gegenüber Fr. 540,000.— im Vorjahre auf, trotzdem der Pensionskassafonds ausgeschieden wurde. Das Fondsguthaben ist ausgewiesen durch Wertschriften mit Fr. 531,100.— und durch Guthaben an Perimeterausständen und Debitoren mit Fr. 18,900.—.

An das feste Darlehen der St. Gall. Kantonalbank wurden weitere Fr. 150,000.— abbezahlt, womit dasselbe noch Fr. 250,000.— beträgt.

Budgets 1929/30:

a) **Allgemeiner Haushalt:** Wie bereits ausgeführt, hat sich durch die Totalsteuerrevision das Steuerkapital von 43,000,000 Franken auf Fr. 48,000,000.— erhöht. Es ist deshalb möglich, den Steuerfuss auf 3,2 ‰, d. h. um 4 Steuerrappen zu reduzieren. Abgesehen davon, dass erfahrungsgemäss nach einer Totalsteuerrevision das Kapital während der zwei nächstfolgenden Jahre immer etwas zurückgeht und schon bei einem Steueransatz von 3,2 ‰ trotz Erhöhung des Steuerkapitals mit einer Mindereinnahme an Steuern im Betrage von Fr. 3,400.— gegenüber dem Rechnungsergebnis 1928/29 zu rechnen ist, kann wegen den, in den nächsten Jahren bevorstehenden ausserordentlichen Ausgaben, von denen unten die Rede sein wird, eine weitere Reduktion des Steuerfusses unseres Erachtens zurzeit nicht in Frage kommen. Der Voranschlag ist demzufolge unter Zugrundelegung eines Steuerfusses von 3,2 ‰ erstellt worden. Er bewegt sich im gewohnten Rahmen und lehnt sich in Hauptsachen durchwegs an das Rechnungsergebnis und den Voranschlag des letzten Jahres an. Wir sehen uns deshalb lediglich zu nachfolgenden kurzen Ausführungen veranlasst.

Bei der Rubrik **Kapital- und Schuldenzinsen** ist hervorzuheben dass, während die Zinseinnahmen, obwohl von den technischen Betrieben zufolge der jährlichen Abschreibungen weniger Zinsen eingehen, annähernd in gleichem Betrage wie letztes Jahr voranschlagt werden können, die Zinsausgaben sich um rund Fr. 12,000.— verringern. Dabei ist zu bemerken, dass die Verzinsung der Fonds, soweit dieselbe heute erfolgt, von 5 % auf 4,5 % herabgesetzt wurde und dass für das Darlehen der St. Gall. Kantonalbank von ursprünglich Fr. 500,000.— (nunmehr noch Fr. 250,000.—) nur noch Zinsen im Betrage von 10,000 Franken verausgabt werden müssen, dies allerdings in der Annahme, dass wie in den letzten zwei Jahren auch im laufenden Jahre eine erhebliche Abzahlung möglich werde.

Die nächsten Jahre werden der Gemeinde auf dem Gebiete des **Strassenwesens** erhebliche ausserordentliche Ausgaben bringen. Zunächst werden die, unseres Erachtens nicht zu umgehende Pflasterung der Winkelriedstrasse und der obern Tonhallestrasse beim Adler, sowie der Ausbau der Bleichstrasse einen Kostenaufwand von Fr. 25,000.— (Winkelriedstrasse Fr. 17,000.—, obere Tonhallestrasse Fr. 5,000.— und Bleichstrasse Fr. 3,000.—) verursachen. Als Folge der Hubstrassenunterführung werden der, auf das Industriegeleise entfallende, von der Gemeinde zu tragende Anteil an den Kosten der Unterführung, und

die Strassenanpassungsarbeiten, soweit sie zu Lasten der Gemeinde gehen, erhebliche Mittel beanspruchen. Sodann sollen die Matt- und die untere Bahnhofstrasse einen Mephaltbelag, (Kostenvoranschlag 29,000 Franken), erhalten. Das Trottoir beim Schöntal und an der Zürcherstrasse und die Korrektur des Krebsbaches, machen weitere erhebliche Aufwendungen notwendig. Mit Rücksicht auf diese ausserordentlichen Aufgaben sind dieses Jahr vorsorglicherweise Fr. 7,000.— in **Reserve** gestellt worden.

In den letzten zwei Jahren wurden verschiedene Konti der «zu amortisierenden Ausgaben» ausgeglichen; die Tilgungen konnten deshalb auf Fr. 45,000.— reduziert werden. Dazu kommen noch Amortisationen von Fr. 1,000.— auf der Lindengutliegenschaft, von Fr. 1,600.— auf dem Wohnhaus an der Konstanzerstrasse und von Fr. 1,000.— auf dem Industriegeleise.

b) **Feuerpolizeikassa:** Das Budget weist gegenüber dem letztjährigen keine wesentliche Abweichung auf. Die Erhöhung des Assekuranzkapitals auf Fr. 38,700,000.— macht es möglich, die Feuerpolizeisteuer auf 0,20 ‰ herabzusetzen.

c) **Armenrechnung:** Der Zins des Fondskapitals und das Anteilerträgnis an den Erbschafts-, Vermächtnis- und Schenkungssteuern decken die auf die Gemeinde entfallenden Nettoausgaben, so dass auch im laufenden Jahre keine Armensteuer erhoben werden muss.

Wil, den 19. September 1929.

Der Gemeindammann:

Dr. E. Wild.

Namens des Gemeinderates,

Der Gemeinderatsschreiber:

A. Elser.

Technischer Bericht

des

Gas- und Elektrizitätswerkes Wil

über das

Rechnungsjahr 1928/29.

Abteilung Gaswerk.

Allgemeines. Mit Befriedigung kann konstatiert werden, dass die Zunahme im Gaskonsum immer noch steigende Tendenz aufweist. Es ist dies umso beachtenswerter, indem im verflossenen Berichtsjahr keine nennenswerten Erweiterungen der Verteilungsnetze ausgeführt wurden.

Wie aus der statistischen Zusammenstellung ersichtlich ist, beträgt die Zunahme 91,878 m³, und damit ist die Jahresproduktion auf 798,083 m³ angewachsen. Durch diese Zunahme im Gaskonsum ist die Apparat-Anlage voll beansprucht und es wird in kurzer Zeit notwendig werden, dieselbe zu vergrössern, wie dies bereits beim Bau des Werkes vorgesehen war.

Die Kohlen wurden ausschliesslich durch den Verband Schweiz. Gaswerke geliefert. Die Gestehungskosten sind gegenüber dem Vorjahre etwas höher; es rührt dies sowohl vom Einkauf wie auch von den erhöhten Frachtsätzen her. Im Gegensatz zu den erhöhten Kohlenpreisen sind diejenigen der Nebenprodukte eher etwas gefallen, insbesondere sind die Teerpreise von Fr. 120.— per Tonne auf Fr. 70.— gesunken.

Infolge dieser ungünstigen Marktlage war es nicht möglich, den Gaspreis herabzusetzen.

Die Gasversorgung von Kirchberg und Bazenheid hat sich in jeder Hinsicht bewährt. Der Konsum hat die Erwartungen übertroffen, indem schon im ersten Jahr 100,000 m³ überschritten wurden; diesem Konsum entsprechend haben auch Kirchberg und Bazenheid den gleichen Gaspreis wie Wil.

Verwaltung. Die Betriebskommission erledigte ihre Geschäfte in 12 Sitzungen, wobei 31 Traktanden behandelt wurden. Als wichtigste seien hier erwähnt:

Gesuch um Gasabgabe nach Nuppenwil.
Gasabgabe für Industriezwecke.
Gasfernversorgung nach Eschlikon, Aadorf und Elgg.
Einstellung eines Gasmeisters.
Beschaffung eines Tetralinverdampfers.
Beschaffung eines Wasserenthärtungs-Apparates, etc.

Betrieb. Der abnormal kalte Winter stellte an den Gaswerkbetrieb grosse Forderungen. Mit Genugtuung kann konstatiert werden, dass wir nur ganz vorübergehende Störungen infolge von Naphtalin-Verstopfungen zu verzeichnen hatten. Um in Zukunft auch diese vereinzelt Störungen womöglich zu verhüten, wurden die erforderlichen Gegenmassnahmen getroffen.

Der Betrieb im Gaswerk erfordert durch die vermehrte Produktion und die dadurch etwas zu klein gewordene Apparat-Anlage vermehrte Aufmerksamkeit; nichtsdestoweniger ist es gelungen, den Betrieb ohne Störungen durchzuführen.

Im Berichtsjahr wurde ein neuer Ofen mit 9 Retorten erstellt und in Betrieb genommen. Derselbe arbeitet in jeder Hinsicht zur vollen Zufriedenheit. Der 8er Ofen wurde durch die Lieferfirma kostenlos umgebaut, da sich im Betrieb gezeigt hatte, dass die gegebenen Garantien nicht erfüllt wurden. Hinter dem Ofenblock wurde eine Hängebahn mit elektr. Aufzug zum Abtransport des Kokes und der Schlacke erstellt.

Zur Enthärtung des Wassers für die Abwärmeverwertungsanlage wurde ein «Lux»-Apparat eingebaut, welcher soweit ersichtlich, die gestellten Erwartungen erfüllt.

Im Reinigerraum wurden neue Manometer eingebaut.

Im Winter hatten wir 3 Röhrenbrüche, welche aber innert kürzester Zeit behoben werden konnten und ohne wesentlichen Gasverlust abliefen.

An Personal hatten wir 1 Gasmeister, 3 Heizer, 1 Hilfsheizer und 2 Hilfsarbeiter. Herr Anderegg, welcher 11 Jahre als Gasmeister bei uns im Werk tätig war, trat infolge Wahl zum Betriebsleiter des Gaswerkes Nieder-Uzwil aus unserem Dienste.

Herr E. Vollmar, der als Techniker beim Gas- und Elektrizitätswerk tätig war, erhielt ebenfalls eine Betriebsleiterstelle beim Gaswerk Affoltern a./Alb.

Allgemeine Statistik.

	1923/24	1924/25	1925/26	1926/27	1927/28	1928/29
Gaserzeugung in m ³	343,688	440,624	519,452	542,985	706,205	798,752
Kohlen vergast kg	924,042	1,210,650	1,415,820	1,471,600	1,929,150	2,096,700
Gasausbeute in %	37,1	36,7	36,7	36,8	36,7	38,1
Unterfeuerung kg.	234,467	259,790	294,150	296,430	440,905	458,262
Unterfeuerung in %	25,3	21,4	20,8	20,2	23,0	21,9
Kokserzeugung	575,707	767,140	893,130	925,445	1,227,290	1,295,270
Koksgrüserzeugung	15,110	19,880	59,145	36,345	55,800	34,781
Teererzeugung kg.	62,883	74,300	78,500	85,433	98,200	99,500
Gasabgabe in m ³	329,398	424,112	516,991	542,882	678,123	763,530
Gasverlust in %	4,1	3,7	0,46	0,0002	4,0	4,3
Gasabgabe pro Einw.	41	43	52	47	41,7	46,9

Abteilung Elektrizitätswerk.

Allgemeines. Im Berichtsjahre haben wir eine sehr erfreuliche Konsumzunahme zu verzeichnen und zwar beträgt dieselbe 186,025 K. W. St. oder rund 10 %.

Leider steht der Rechnungsabschluss mit dieser Zunahme nicht im Einklang. Die Budgetansätze konnten nicht erreicht werden, weil eine Strompreisreduktion von 5 % auf alle Tarife nach der Aufstellung des Voranschlages gewährt wurde. Unter diesen Umständen muss der vorliegende Rechnungsabschluss noch als recht gut bezeichnet werden, denn die Reduktion von 5 % auf nahezu Fr. 300,000.— Einnahmen bedeutet einen Ausfall von rund Fr. 15,000.— Mit dieser Preisreduktion ist vorerst der Beweis erbracht worden, dass man an der Grenze der Strompreisreduktion angekommen ist. Sobald von Seite des Stromlieferanten die neuen Tarife in Kraft treten, dürfte es auch wieder möglich sein, den Stromkonsumenten weitere Begünstigungen zukommen zu lassen. Es sei hier in Erinnerung gebracht, dass jetzt schon Nachtstrom für Warmwasserbereitung zu 5 Rp. pro K. W. St. abgegeben wird.

Der Umbau auf die Einheitsspannung hat im Berichtsjahr wieder erfreuliche Fortschritte gemacht, sodass der ganze Uebergang auf 220/380 Volt in den nächsten 2 Jahren zur vollendeten Tatsache werden dürfte.

Verwaltung. Im Berichtsjahr hatte die Betriebskommission 12 Sitzungen, in denen 44 Geschäfte behandelt wurden. Die Wichtigsten hiervon sind:

Erlass der Anschlussgebühr für Motoren.
Tariffeststellung für Klingeltransformatoren.
Diverse Gesuche um Erstellung von Strassenlampen.
Projekt einer Kraftanlage an der Thur.
Strompreisverhandlungen mit den S. A. K.
Beschaffung von registrierenden Volt- und Ampèremeter.
Erstellung einer Transformatorenstation im Bleichequartier.
Kabelverlegung an der untern Bahnhofstrasse.
Nachtstromtarif.
Erneuerung der Accumulatorenatterie.

Betrieb. Im Werkbetrieb hatten wir das ganze Jahr keine Störungen zu verzeichnen. Die vereinzelt kurzen Unterbrechungen sind Stromunterbrüche seitens der S. A. K., welche grösstenteils auf höhere Gewalt zurückzuführen sind.

Bau. Die Bautätigkeit erstreckte sich im abgelaufenen Jahr in der Hauptsache auf den innern Ausbau der Anlagen in Ergänzung der im letzten Jahr begonnenen Umbauten auf die Normalspannung.

Neuanschlüsse wurden erstellt:

Für Licht:

Kabelanschlüsse 12
Freileitung 6

Für Kraft:

Kabelanschlüsse 11
Freileitung 2

Strassenlampen wurden 5 neue installiert.

Unterhalt der Anlagen. Im verflossenen Betriebsjahr wurden verschiedene Stangen ausgewechselt; die alten Leitungen weisen immer mehr defekte Stangen auf, welche erneuert werden müssen. Wenn immer angängig, werden mit diesen Reparaturen die Leitungen auf Drehstrom mit Nulleiter umgebaut.

Die Accumulatorenatterie wird regelmässig kontrolliert und unterhalten. Im kommenden Jahr wird es notwendig werden, eine grössere Anzahl abgenützter Platten zu ersetzen.

Stromkonsum in Kilowattstunden:

Monat	1924/25	1925/26	1926/27	1927/28	1928/29
Juli	112,480	129,750	116,320	112,560	142,580
August	116,690	126,915	113,310	119,865	143,790
September	117,825	130,200	130,520	129,095	136,960
Oktober	138,675	137,515	143,550	140,835	159,470
November	154,550	151,410	164,145	152,885	167,645
Dezember	170,710	160,410	173,645	170,675	167,265
Januar	161,610	146,390	154,240	163,070	173,480
Februar	134,440	121,020	136,280	143,040	161,905
März	133,865	132,850	131,995	143,020	153,250
April	120,150	121,190	114,825	123,305	135,765
Mai	115,520	117,185	111,620	126,865	131,940
Juni	113,875	105,805	107,160	119,405	129,170
	1,585,390	1,580,710	1,597,610	1,644,020	1,803,220

STATISTISCHES:

I. Stand der Stromverbrauchs-Apparate.

per 30. Juni	Drehstromnetz				Gleichstromnetz				Total- Anschluss- wert in KW				
	Lampen		Motoren		Lampen		Motoren						
	And. Apparate		Anzahl		Anzahl		Anzahl						
	KW	Anzahl	KW	Anzahl	KW	Anzahl	KW	Anzahl					
1922	1362	10,3	389	831,2	172	342,3	18690	1011,9	128	265,5	938	356,2	2897,0
1923	1499	61,7	416	890,3	198	370,5	19111	1031,8	126	255,5	961	368,4	3028,9
1924	1757	68,9	436	941,4	226	415,0	19454	1047,8	62	166,8	1022	401,0	3073,7
1925	1967	80,9	478	1135,1	258	435,8	20192	1081,2	61	160,1	1098	434,1	3429,8
1926	2815	126,9	468	1176,4	336	578,8	20120	1078,6	54	148,1	1113	448,6	3557,4
1927	3926	188,9	493	1273,4	391	621,6	19401	1034,8	44	93,7	1155	471,6	3684,0
1928	6714	349,3	569	1402,6	579	739,4	17,048	893,6	35	75,4	1100	448,3	3908,6
1929	8105	415,9	610	1467,7	713	822,4	16,069	845,9	22	51,2	1082	444,1	4047,4
Zu- bzw. Abgang pro 1929/30	1391 +	66,6 +	41 +	65,1 +	134 +	83,0 +	979 -	47,7 -	13 -	24,2 -	18 -	4,2 -	138,8 +

II. Allg. statistische Zusammenstellung über Strom-Erzeugung, -Abgabe, -Einnahmen etc.

	1923/24	1924/25	1925/26	1926/27	1927/28	1928/29
Strombezug	1,541,730	1,585,390	1,580,710	1,597,610	1,644,020	1,803,220
Gleichstrom durch Dampf	KW	—	—	—	—	—
Gleichstrom ab Sammelschiene	KW/h	531,318	547,829	548,339	384,092	317,339
Drehstrom ab Sammelschiene	KW/h	765,677	829,654	824,921	1,046,729	1,342,265
Drehstrom 10,000 Volt	KW/h	—	—	—	—	—
Total Dreh- und Gleichstrom	KW/h	1,296,995	1,377,483	1,373,260	1,430,821	1,659,604
Einnahmen für Strom, Zu- bzw. Abnahme gegenüb. d. Vorj.	Fr.	289,794	287,985,05	290,786,95	311,596,90	299,356,45
Einnahmen per abgegebene KW/h		22,3 Rp.	20,9 Rp.	21,1 Rp.	22,0 Rp.	— 3,95 %
Zahl der Lichtabonnenten	1503	1566	1618	1664	1695	1718
Zahl der Kraftabonnenten	191	209	222	231	239	233
Zahl der H.Tarif-Abonnenten	73	76	75	72	75	88
Total Abonnenten	1767	851	1915	1967	2009	2039

Wil, im September 1929.

Gas- und Elektrizitätswerk Wil,
Der Betriebsleiter: W. Küchler.

Gutachten und Antrag

des Gemeinderates betreffend

Anschaffung einer Automobilspritze.

Werte Mitbürger!

Das Wasserversorgungs- bzw. Hydrantennetz der Gemeinde Wil weist zurzeit noch eine grosse Zahl von solchen Leitungen, die bis anhin nicht an eine zweite Hauptwasserleitung angeschlossen und damit nicht zu Ringleitungen, d. i. solchen Leitungen, welche von 2 Seiten gespiesen werden, ausgestattet werden konnten. Solche Verästelungsleitungen bestehen zurzeit noch an der Tödi-, Titlis-, Glärnisch-, Fröbel-, Scheffel-, Rütli-, Linden-, Ilgen-, Nelken-, Pestalozzi- und Gallusstrasse, im äussern Teil der Zürcher- und Bronschhoferstrasse, an der Wolfhalden- und Thuraustrasse, im Klostergut, an der Scheibenberg-, Hofberg- und Nieselbergstrasse, also sozusagen durchwegs in jenen Gebieten der Gemeinde, in denen die begonnene Bauentwicklung in's Stocken kam oder in denen die Ueberbauung zurzeit noch eine geringe ist. In diesen Gebieten musste nun seit Jahren bei Anlass von Feuerwehrproben oder gelegentlichen Brandfällen die Beobachtung gemacht werden, dass bei Erstellung von ca. 4 Schlauchleitungen bzw. bei Inbetriebsetzung von ca. 4 Wasserstrahlen der Druck der Hydranten bedeutend nachlässt und die Wurfweite derart verringert wird, dass von einer ausgiebigen Löschwirkung nicht mehr gesprochen werden kann. Der Feuerschutz ist also in diesen Quartieren ein ungenügender.

Die gleiche Erscheinung tritt zufolge der Höhendifferenzen und der Druckverluste in den Leitungen in der Oberstadt namentlich dann zu Tage, wenn das Pumpwerk in der Freudenau nicht im Betrieb ist.

Daneben weist die Gemeinde noch verschiedene Gebiete auf, welche überhaupt keinen Hydrantenschutz besitzen. Dies ist der Fall im obern Hofberggebiet, im Städeli, in den Gruben, in der Langeegg, im Grund, im obern Nieselberg, in der obern und untern Neulanden, in der Grünau, in der Altstadt und an der Schwarzenbacherbrücke.

Mit Rücksicht auf die in Betracht fallenden versicherten Gebäude ergibt sich hieraus die Feststellung, dass Assekuranzwerte im Betrage von Fr. 1,047,900.— sozusagen keinen, Assekuranzwerte im Betrage von Fr. 2,790,100.— einen schwachen und Assekuranzwerte im Betrage von Fr. 6,937,000.— (Oberstadt) zeitweise einen schlechten Feuerschutz haben. Diese, in einem Brandfalle sich äusserst nachteilig und unter Umständen sehr verhängnisvoll sich auswirkenden Verhältnisse machen es zur Pflicht, für durchgreifende Abhülfe zu sorgen.

Ein zweckentsprechender Ausbau der Wasserversorgung durch Schaffung einer erweiterten Hochdruckanlage und durch allseitigen Zusammenschluss der Verästelungsleitungen zu Ringleitungen vermöchten die namhaft gemachten Uebelstände in dem angeschlossenen Gebiete zum grössten Teile zu beheben. Da aber ein ausreichender Betrieb nur mit Zuhülfenahme der Pumpenanlage, die überdies noch so oder anders erweitert werden muss, möglich ist, wird auch in diesem Falle im Bereiche des Hydrantennetzes der Feuerschutz nur so lange in genügender Weise vorhanden sein, als keine Störung im Pumpenbetriebe eintritt. Die Gebiete, in denen zufolge der örtlichen Lage ein Anschluss an das Netz nicht möglich ist, bleiben dagegen nach wie vor ohne oder ohne genügenden Feuerschutz. Nach der zweifellos zutreffenden Auffassung der Feuerwehrkommission kann nun ein solcher durch Heranziehung einer Automobilspritze zum Löschdienste für alle in Betracht fallenden Gebäude auf ebenso einfache wie zweckdienliche Weise erreicht werden. Wir haben uns deshalb veranlasst gesehen, die Frage der Anschaffung einer Automobilspritze einer eingehenden Prüfung zu unterziehen, die zu nachstehenden Feststellungen technischer, organisatorischer und finanzieller Natur führten.

Die Anschaffung einer mechanischen Spritze gestattet bei unsern Verhältnissen, das Wasser in ausgiebiger Weise aus der Hydrantenleitung, aus dem Krebsbach oder den Kanalisationsschächten und speziell für die Oberstadt aus dem Stadtweiher zu entnehmen und bei richtiger Dimensionierung in 4 bis 6 Leitungen auch bei schwierigsten Verhältnissen mit ausreichendem Druck abzugeben. Sie ermöglicht damit jene Leistungen, die von einer Hydrantenanlage unter normalen Verhältnissen verlangt werden müssen. Nach fachmännischer Prüfung hat sich ergeben, dass in unserer Gemeinde eine mechanische Spritze, welche bei einer Druckleistung von 12 Atmosphären eine Wassermenge von 1,200 bis 1,500 Minutenlitern fördern kann, für alle Bedarfsfälle genügen dürfte. Eine derart konstruierte Spritze vermag bei Wasserentnahme aus dem Hydrantennetz 5—6 Schlauchleitungen unter wirksamem Druck zu bedienen; sie ermöglicht unter Anderm auch bei einer Wasser-

entnahme im Stadtweiher, einem von der Hydrantenversorgung unabhängigen Wasserbezugsorte, in der Oberstadt, beispielsweise im Dachstock der Toggenburg noch eine Wasserabgabe in 5—6 Leitungen mit einem Druck von 5—6 Atmosphären am Strahlrohre.

Unter diesen Umständen drängt sich die Anschaffung einer mechanischen Spritze mit Rücksicht auf die nicht oder nicht genügend gegen Feuer geschützten Gebiete unserer Gemeinde geradezu auf.

Dabei ist aber einer Automobilspritze vor einer gewöhnlichen Motorspritze unter den in Wil vorliegenden Verhältnissen unter allen Umständen der Vorzug zu geben. Abgesehen von der, bei richtiger Organisation gegebenen Möglichkeit des raschen Eingreifens im Brandfalle, bietet die Automobilspritze zufolge des Umstandes, dass auf ihr alle Löschgeräte für einen starken Löschzug mitgeführt werden und dass normalerweise nur mit kurzen Leitungen zu rechnen ist, die unter stärkerem Drucke das Feuer rasch löschen können, die weitere Möglichkeit, in den meisten Brandfällen mit einem ganz kleinen Aufgebote auszukommen. Dies ist für Wil von um so grösserer Bedeutung, als es erfahrungsgemäss heute schon schwer hält, die notwendigen Bestände der über 200 Mann zählenden Feuerwehr durch ortsansässige Dienstpflichtige, denen es möglich ist, neben ihren Berufsgeschäften noch der Feuerwehrdienstpflicht nachzukommen, zu ergänzen oder auszufüllen. Die Feuerwehrkommission rechnet bei Anschaffung einer Automobilspritze mit einer möglichen Reduktion der Mannschaftsbestände um ca. 45 Mann. Die Anschaffung einer Automobilspritze erweist sich daher als die durch die Verhältnisse erforderte und zweckdienlichste Lösung, die um so eher verwirklicht werden sollte, als auch die Kostenfrage ohne jegliche Steuererhöhung und ohne sonstige Schwierigkeiten gelöst werden kann.

Nach Massgabe der eingeholten Offerten und weiterhin von fachmännischer Seite erhaltenen Auskünften wird die für Wil in Aussicht genommene Automobilspritze auf ca. Fr. 45,000.— zu stehen kommen. Von dieser Summe wird die Hälfte, also der Betrag von Fr. 22,500.— durch Staatsbeitrag lt. V. O. vom 9. Sept. 1925 gedeckt, so dass die Gemeinde tatsächlich nur Fr. 22,500.— zu bezahlen hat. Durch die seit längerer Zeit geförderte Acufnung des Fonds für Neuanschaffungen der Feuerwehr ist dieser per 30. Juni 1929 auf Fr. 14,400.— angewachsen. Dieser Betrag kann nun zum Ankauf einer Automobilspritze verwendet werden. Der weiterhin noch benötigte Betrag von Fr. 8,100.— ist von der Feuerpolizeikasse zu decken; er kann nach den bisherigen Erfahrungen ohne Erhöhung der Feuerpolizeisteuer in 3—4 Jahren getilgt werden, sofern die bisherigen jährlichen Zuwendungen an den Fonds

für Neuanschaffungen der Feuerwehr, (Leistung der Polizeikassa von Fr. 1,000.—, Zinsen des Feuerwehrunterstützungsfondes, Ueberschüsse der Feuerpolizeikassa und Feuerwehribussen) auch in den nächsten Jahren beibehalten werden.

In finanzieller Hinsicht ist neben der Frage der Kapitalbeschaffung auch die Frage der Deckung der jährlichen Unterhaltskosten zu untersuchen. Es ist ohne weiteres klar, dass der Unterhalt und die Wartung einer in ständiger Bereitschaft zu haltenden Automobilspritze vermehrte Aufwendungen bedingen. Die Wartung soll in zweckmässiger Weise durch das jeweilige Personal des Elektrizitätswerkes erfolgen, wodurch die Kosten derselben auf höchstens Fr. 1,000.— zu stehen kommen. Zu diesem Betrage kommt noch eine jährliche Ausgabe für Benzin, Oel und Unterhaltskosten etc. von Fr. 800.—, so dass bei dieser Lösung sich total Fr. 1,800 Ausgaben ergeben. Die Einnahmen werden mit Fr. 1,500 berechnet. Sie setzen sich wie folgt zusammen: Einsparung an Uebungssold und Ausrüstung Fr. 600.—, Mehrertrag an Feuerwehrrersatzsteuern Fr. 400.—, Ersparnis bei Brandfällen ca. Fr. 500.—. Der Mannschaftsbestand soll, wie bereits erwähnt, um ca. 45 Mann reduziert werden. Auf den Mann entfällt eine Auslage für Sold von Fr. 8.— und für Ausrüstung und Bekleidung von Fr. 7.—. Es werden demnach mindestens $40 \times 15 =$ Fr. 600.— eingespart. Diese 40 Mann haben in der Folge Feuerwehrrersatzsteuer zu bezahlen, daherige Mehreinnahmen ca. Fr. 400.—. Bei auswärtigen Brandfällen rücken statt 50 Mann in Zukunft nur mehr 10 Mann aus und bei einem grossen Brandfalle in der Gemeinde hat nur noch eine Kompanie einzurücken. Dadurch ist eine weitere Einsparung an Sold und Verpflegungskosten von mutmasslich Fr. 500.— möglich. Bei Totaleinnahmen von Fr. 1,500.— und Totalausgaben von Fr. 1,800.— ergibt sich daher aus der Anschaffung einer Automobilspritze eine jährliche Mehrbelastung der Feuerpolizeikassa von Fr. 300.—. Diese Mehrausgabe kann unseres Erachtens um so eher ohne Bedenken hingenommen werden, als durch dieselbe, nach den bisherigen, seit Jahren sich gleich bleibenden Ergebnissen der Feuerpolizeirechnung, eine Steuererhöhung nicht in Frage kommt.

Angesichts des Umstandes, dass ein vermehrter und besserer Feuerchutz für grössere Gebiete der Gemeinde sich als dringend notwendig erweist und dass die bestehenden Uebelstände am besten und zweckmässigsten durch die Beschaffung einer Automobilspritze behoben werden können, erachten wir den Ankauf einer solchen als im wohlverstandenen Interesse der gesamten Gemeinde gelegen. Die Anschaffung darf um so eher empfohlen werden, als die tatsächliche finanzielle Belastung der Gemeinde keine übermässig grosse ist und der derzeitige

Bestand der Löschgeräte eine wertvolle Ergänzung erhält, welche grössere Anschaffungen für längere Zeit ausschliesst und unsere, allzeit pflichtgetreue Feuerwehr in Stand setzt, allen Eventualitäten, soweit dies an ihr liegt, erfolgreich entgegen zu treten.

Wir beantragen Ihnen daher einstimmig, Sie wollen beschliessen:

1. Der Gemeinderat sei unter Bewilligung des notwendigen Kredites von Fr. 45,000.— zum Ankauf einer Automobilspritze ermächtigt;
2. Der von der Gemeinde zu tragende Anteil des Kaufpreises von Fr. 22,500.— sei aus dem Fonds für Neuanschaffungen der Feuerwehr und soweit dieser nicht ausreicht, in jährlichen Raten von Fr. 1,500.— durch die Feuerpolizeikassa zu tilgen.

Wil, den 26. September 1929.

Der Gemeindammann:

Dr. E. Wild.

Namens des Gemeinderates,
Der Gemeinderatsschreiber:
A. Elser.

BERICHT

der
Rechnungskommission der polit. Gemeinde Wil
über das
Rechnungsjahr 1928\29.

Werte Mitbürger!

Wir haben Anfang September die Rechnungen der polit. Gemeinde, wie auch diejenigen der technischen Betriebe erhalten. Schon vorher standen uns die Protokolle zur Verfügung, so dass wir Gelegenheit hatten, alles gehörig durchzugehen. Unser Gemeindehaushalt ist nach und nach so vielseitig geworden, dass es unbedingt zielbewusster Leitung, treuer Zusammenarbeit und kräftiger Hände bedarf, um alles richtig durchzuführen, die Ordnung in allen Teilen aufrecht zu erhalten, Verbesserungen vorzunehmen und neue Aufgaben zu studieren.

Es freut uns, konstatieren zu dürfen, dass man allen diesen Aufgaben überall gerecht geworden ist.

Dafür sei an dieser Stelle der Behörde, den Beamten, den Angestellten, sowie auch den Arbeitern aufrichtiger Dank gezollt.

Die Protokolle fanden wir sauber geführt.

Die Rechnungen, übersichtlich geführt, sind in Uebereinstimmung mit den mehreren Tausend geprüften Belegen.

Wir möchten aber hier auf eine Anregung zurückkommen, die wir letztes Jahr in einer separaten Eingabe dem tit. Gemeinderate zukommen liessen. Dieselbe hatte folgenden Wortlaut:

«Rechnung. Zum ersten Abschnitt der Allgem. Verwaltungsrechnung müssen wir bemerken, dass uns die Kontrolle der vielen Gebühren von ca. Fr. 30,000.— noch nie recht befriedigen konnte, ohne irgendwie ein Misstrauen zu hegen. Abgesehen von einzelnen Posten besteht sozusagen keine Kontrollmöglichkeit. Wir

kommen daher nach reiflicher Prüfung, Studium und Umfragen in St. Gallen, Rorschach und Altstätten einstimmig dazu, Ihnen den Antrag zu unterbreiten: Es solle auf allen Bureaux, überhaupt überall da, wo Gebühren irgend welcher Art einkassiert werden, so auch auf dem Viehmarkt, das Taxmarken-System eingeführt werden, sofern nicht durch andere Mittel, z. B. nummerierte Durchschreibe-Quittungen etc. eine einwandfreie Kontrolle möglich gemacht wird. Nachdem vorgenannte Orte erklären, mit diesem System nur gute Erfahrungen zu machen und nicht mehr davon abgehen zu wollen, nehmen wir gerne an, dass Sie sich dieser Neuerung nicht verschliessen und unserem Antrage zustimmen. Wir hoffen, dass die Angelegenheit so gefördert werde, dass die Einführung im Frühjahr 1929 erfolgen kann, um mit 1. Juli 1929 endgültig im vollen Umfange durchgeführt zu werden.»

Wir machen diese Anregung erneut in der Erwartung, dass die gewünschte Einführung nunmehr auf Frühjahr 1930 möglich werde. —

Vorgenommene Kassastürze gaben zu keinen Beanstandungen Anlass.

Um nicht durch langweilige Wiederholungen von Zahlen etc. die werten Mitbürger hinzuhalten, verweisen wir hier im allgemeinen auf den Verwaltungsbericht des tit. Gemeinderates, den Bericht über die technischen Betriebe und die gedruckte Amtsrechnung.

Wir möchten jedoch nicht unterlassen, einige Punkte speziell zu erwähnen.

In erster Linie weisen wir auf die für Wil überaus wichtige Frage hin betreff eventl. Erstellung eines eigenen Elektrizitätswerkes. Der derzeitige Vertrag für elektr. Licht und Kraft läuft bekanntlich mit dem 30. November 1931 ab. Sollte die Gemeinde sich wirklich selbständig machen wollen, so ist auf jeden Fall keine Zeit zu verlieren, wenn man rechtzeitig gerüstet sein will.

Die Gesundheitskommission hat, wie immer, viele, oft recht unliebsame Arbeit gehabt. Strengstes Vorgehen, besonders gegen diejenigen, welche sich der Verunreinigung von Lebensmitteln fast regelmässig schuldig machen, ist sicher am Platze. Wir sind auch überzeugt, dass denjenigen, welche z. B. Milch ausmessen müssen, nur gedient ist, wenn dieselben bei strengstem Vorgehen damit eine gewisse Handhabe bekommen gegen die eigentlich Fehlbaren.

Gemeindekrankenkassa. Der Betrieb derselben ist zu einer grossen Arbeit geworden. Interessant sind die teilweise aus eigener Initiative und in der freien Zeit auf diesem Bureau erstellten Statistiken. Im übrigen zeigt sich immer mehr, wie sehr diese Kasse in sozialer Beziehung eine grosse Wohltat ist.

Bei der neu errichteten Pensionskasse der Beamten, Angestellten und Arbeiter der Gemeinde haben dieselben die seinerzeit vereinbarte Einkaufssumme einbezahlt. Dagegen schuldet die Gemeinde den von ihr dieser Kasse zu leistenden Beitrag. So sicher die Gemeinde für diesen Betrag gutsteht, so wäre es nach unserer Auffassung doch zu wünschen, dass dieselbe die Einzahlung ebenfalls effektiv leiste.

Angenehm hat es die Rechnungskommission berührt, konstatieren zu können, dass die von derselben im letzten Rechnungsberichte angebotene Verständigung mit den hiesigen Aerzten in Bezug auf deren Röntgen-Institut seither zur Tatsache geworden ist.

Die Rechnungskommission nimmt an, dass auch ihrer letztjährigen Anregung betreff Unterbringung der Wertpapiere in einem Bankdepot noch vermehrte Beachtung geschenkt werde.

Der Inhalt des Schirmkastens wurde genau kontrolliert und in gehöriger Ordnung gefunden.

In der Wasserversorgung werden angesichts des sich immer mehr steigenden Wasserverbrauches in absehbarer Zeit Schritte getan werden müssen. Ob nicht in erster Linie einer vollen Ausnutzung des im Pumpwerk in der Freudenau jetzt als überschüssig abfliessenden Wassers gerufen werden soll, ist offenbar eine Frage, die aller Beachtung wert zu sein scheint.

Steuerbureau. Dieses Bureau hatte dieses Jahr angesichts der Durchführung der Total-Steuerrevision ein vollgerüttelt Mass von Arbeit. Das Ergebnis derselben ist eine Vermehrung des Steuerkapitals von rund Fr. 3,500,000.— im Vermögen und Fr. 350,000.— im Einkommen. Diesem Umstande haben es die Bürger zum Teil zu verdanken, dass eine Reduktion des Steuerfusses eintreten kann.

Feuerpolizei. Durch die Behandlung der Traktanden in der Kommission zieht sich wie ein roter Faden die Frage betreff Anschaffung einer Automobilspritze. Dass die Verhältnisse in der Oberstadt unbedingt einer baldigen Erledigung in dieser oder jener Richtung rufen, ist sicher. Die Höhe der Anschaffungskosten für eine wirklich genügend leistungsfähige Automobilspritze, die Fragen betreff deren Unterkunftslokal, der bezüglichen Mehrkosten im jährlichen Unterhalt und Betriebe und eventl. Reduktion der Mannschaften scheinen die Bürger bereits stark zu interessieren. — Die Anlagen, Gebäude und Mobilien haben wir zu einem grossen Teile besichtigt und in Ordnung befunden. Besondere Aufmerksamkeit schenkten wir dabei den Anlagen für Wasserversorgung, für Gas und Licht und Kraft. Trotz teilweiser einschneidender Preisreduktion ist das Jahresergebnis wiederum sehr befriedigend. Wir hatten anlässlich einer Exkursion Gelegenheit, 71

konstatieren, dass z. B. in unserem Gemeinde-Gaswerk bedeutend rationeller gearbeitet wird, als andernorts. Dabei zeigte sich die Leitung trotz grosser und vielseitiger Arbeit auch weiterhin sehr initiativ. Wir können somit am Schlusse unseres Berichtes nur wiederholen, dass wir überall von unserem Gemeindehaushalt und dessen Betrieb einen sehr günstigen Eindruck gewonnen haben.

Wil, den 25. September 1929.

Der Berichterstatter:

Joh. Jak. Kurer.

Die Rechnungskommission stellt Ihnen folgende Anträge:

1. Die vorliegende Jahresrechnung der politischen Gemeinde Wil pro 1928/29 sei zu genehmigen;
2. Es sei dem tit. Gemeinderat, wie auch allen Beamten, Angestellten und Arbeitern für gewissenhafte Amtsführung und Arbeit der Dank der Versammlung auszusprechen.

Die Rechnungskommission:

A. Lenz-Eisenegger,
F. Möslin,
J. J. Kurer,
E. Brandenburger,
E. Kern.

Kommissionen, Beamte und Angestellte der politischen Gemeinde Wil

für die Amtsdauer 1. Juli 1927/30.

Gemeindamann:

Dr. Wild Ernst, Gerichtspräsident,
Bureau im Rathaus (Zimmer 6)
Sprechstunden: vormittags 9—12 Uhr,
nachmittags 2—4 Uhr.

Stellvertreter:

Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat.

Gemeinderäte:

Vollmar Jakob, Gerbermeister,
Meyerhans Alfred, Buchdrucker,
Hürsch-Senn Fritz, Kaufmann,
Weber Jean, a. Bankdirektor,
Steiert Karl, Stickfabrikant,
Zuber Viktor, Architekt,
Elsener August, Architekt,
Meng Otto, Bahnbeamter.

Sitzungstage:

Jeden Freitag vormittags,
für Kauffertigungen am 1. und 3. Freitag des Mts.

Vermittler:

Hilber-Hauser Bapt., Kaufmann, Marktgasse.

Stellvertreter:

Weber Jean, Gemeinderat, Lindenstrasse.

Rechnungskommission:

Lenz August, Bankkassier,
Möslin Fritz, Lehrer,
Kurer Jakob, Kaufmann,
Brandenburger Eugen, Kaufmann,
Kern Emil, Bahnangestellter.

Urnenstimmenzähler:

Bernet-Müller August, Kaufmann,
Brändle Jakob, Landwirt, Altstadt,
Ebner-Krucker Leopold, Kaufmann,
Engeler Alfred, Sticker,
Elsener August, Gemeinderat,
Fausch Albert, Oekonomieverwalter,
Halter Paul, Kaufmann,
Hohl Jean, Heizer, Asyl,
Hollenstein August, Telephonmonteur,
Hüppi Alfred, Dr. jur., Bezirksamtsschreiber,
Kamm Melchior, Postverwalter,
Kaufmann R., Dr. jur., Advokat,
Kern Emil, Bahnangestellter,
Knöpfel Robert, Werkführer,
Kolb August, Schreinermeister,

Lanter Emil, Kanzlist,
Müller Alfred, Altarbauer,
Müller August, Kaufm., Toggenburgerstrasse,
Rebsamen Albert, Sticker,
Reiff Hermann, Bankkassier,
Schmidweber Karl, Sous-Chef S. B. B.,
Schwager Benedikt, sen., Sticker,
Steiert Karl, Gemeinderat,
Strässle Johann, Kaufmann,
Thoma-Schwager Theodor, Kaufmann,
Vollmar Jakob, Gemeinderat,
Widmer Adolf, Dreher,
Wettenschwiler Alfons, Lehrer,
Wüthrich Fritz, Drahtflechter,
Zuber Jakob, Kondukteur,

Finanzchef:

Weber Jean, Gemeinderat.

Waisenamt:

Sitzungen: Jeweils Samstag der 2. und 4. Woche
jeden Monats.

Dr. Wild Ernst, Präsident,
Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat,
Meyerhans Alfred, Gemeinderat.

Stellvertreter:

Meng Otto, Gemeinderat,
Steiert Karl, Gemeinderat.

Aktuar:

Bischoff Josef, Gemeindebuchhalter.

Ortsgesundheitskommission:

Dr. Stäheli Albert, Tierarzt, Präsident,
Meng Otto, Gemeinderat, Aktuar,
Vollmar Jakob, Gemeinderat,
Möslin Fritz, Lehrer,
Sutter Otto, Reallehrer.

Gemeinde-Desinfektor:

Müller Julius, Toggenburgerstrasse.

Gemeindekrankenasse:

Krankenhaus:

Aufsichtskommission:

Meyerhans Alfred, Gemeinderat, Präsident,
Elsener August, Gemeinderat,
Dr. Schiller Heinrich, Asyldirektor,
Frau Näf-Pfändler Lisette, Privatière,
Steiner Emil, Schuhmachermeister, Hofplatz.

Krankenkassaverwalter:

Raschle Karl, Kanzleibeamter,

Stellvertreter:
Probst Theodor, Kanzlist.

Anstaltsärzte:
(je 1/2 Jahr)

Dr. Bannwart Josef,
Dr. Diethelm Rudolf,
Dr. Meyenberger Johann.
Dr. Heinemann Josef,
Dr. Mauerhofer Ernst,
Dr. Fuchs Eugen.

Anstalts-Personal:
2 Ordensschwwestern.

Krankwagen:
Aufseher und Führer:
Wick Fridolin, zum «Bund».

Steuerkommission:
Bösch Hermann, Steuerkommissär, Präsident,
Mitglieder: 4 Gemeinderäte.

Stellvertreter:
Die übrigen Mitglieder des Gemeinderates.

Aktuar:
Löhrer Alois, Steuersekretär.

Feuerwehrkommission:
Elsener August, Gemeinderat, Präsident,
Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat, Materialchef,
Kaiser Karl, Betriebsleiter,
Widler Konrad, Stickfachlehrer,
Hanselmann Johann, Bäckermeister,
Ehrat August, Uhrenmacher,
Billwiller Adolf, Vergolder.

Aktuar und Stabsfourier:
Raschle Karl.

Feuerwehrkommandant:
Elsener August, Gemeinderat.

Stellvertreter:
1. Kaiser Karl, Betriebsleiter,
2. Widler Konrad, Stickfachlehrer.

Gebäudeassekuranzschätzer:
Wagner Eduard, Architekt, Oberuzwil, Präsident.

Stellvertreter:
Epper Wilhelm, Baumeister, Gossau.

Interne Mitglieder:
Zuber Viktor, Gemeinderat,
Truniger Paul, Architekt.

Stellvertreter:
Elsener August, Gemeinderat,
Weber Jean, Gemeinderat,
Steiert Karl, Gemeinderat.

Protokollführer:
Elser Alfred, Gemeinderatsschreiber.

Grundpfandschätzer:
Kantonaler Abgeordneter:
Stüdl Ulrich, Baumeister, Egg-Flawil

Stellvertreter:
Wagner Eduard, Architekt, Oberuzwil

Gemeindemitglieder:
Zuber Viktor, Gemeinderat,
Weber Jean, Gemeinderat.

Stellvertreter:
Steiert Karl, Gemeinderat,
Meng Otto, Gemeinderat.

Ganttkommission:
a) für Liegenschaftsversteigerungen:
Dr. Wild Ernst, Gemeindammann,
Elser Alfred, Gemeinderatsschreiber,
Würmli Gustav, Gemeinderatsweibel.

b) für Mobiliarversteigerungen:
Vollmar Jakob, Gemeinderat,
Widmer Josef, Grundbuchverwalter,
Würmli Gustav, Gemeinderatsweibel.

Quartierkommission:
Dr. Wild Ernst, Gemeindammann,
Elsener August, Gemeinderat,
Vollmar Jakob, Gemeinderat.

Aktuar:
Widmer Josef, Grundbuchverwalter.

Verpflegungschef:
Widmer Josef, Grundbuchverwalter.

Stellvertreter:
Andermatt Viktor, Gemeindetechniker.

Gas- und Elektrizitätswerk:
Betriebskommission:

Dr. Wild Ernst, Präsident,
Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat,
Meyerhans Alfred, Gemeinderat,
Elsener August, Gemeinderat,
Schär Gustav, Pfleger,
Vollmar Jakob, Gemeinderat,
Dr. Benziger-Müller R., Fabrikant.

Betriebsleiter und Aktuar:
Küchler Wilhelm, Elektrotechniker.

Kanzlisten:
Lanter Emil.
Künzle Karl.
Kontrollleur und Einzieher:
Looser Louis.

Wasserwerk:

Chef:
Zuber Viktor, Gemeinderat.

Betriebsleiter:
Andermatt Viktor, Gemeindetechniker.

Wasserzinseinzieher:
Müller Julius, Toggenburgerstrasse.

Strassen- und Bauwesen:
Kommission:
Elsener August, Bauchef, Präsident,
Vollmar Jakob, Strassenchef,
Zuber Viktor, Wasserchef.

Aktuar:
Andermatt Viktor, Gemeindetechniker.

Baukontrolle und Bauaufsicht:
Elsener August, Gemeinderat.

Anlässlich der politischen Bürgerversammlung vom 13. Okt. 1929 sind sämtliche Rechnungen der politischen Gemeinde Wil pro 1928/29, gemäss Antrag der Rechnungskommission, genehmigt worden.

Im fernern erhielten die Genehmigung der Bürgerversammlung:

1. Das Budget zur Rechnung über den all-gemeinen Gemeindehaushalt, inclusive technische Betriebe, samt Steuerplan 1929/30.
2. Das Budget zur Feuerpolizeirechnung samt Steuerplan pro 1929/30.
3. Das Budget zur Armenrechnung pro 1929/30.

Sodann wurde der Antrag des Gemeinderates betreffend Anschaffung einer Automobilspritze mit grossem Mehr angenommen.

Wil, den 14. Okt. 1929.



Der Gemeindammann:

[Signature]

Namens des Gemeinderates:
Der Gemeinderatsschreiber:

[Signature]

Polizeistrafkommision:

Gemeindammann,
2 Mitglieder des Gemeinderates.

Stellvertreter:

Die übrigen Mitglieder des Gemeinderates.

Aktuar:

Löhner Alois, Steuersekretär.

Landwirtschaftliche Kommission:

Vollmar Jakob, Gemeinderat, Präsident,
Fausch Albert, Oekonomieverwalter,
Fischbacher Karl, Neulanden,
Brändle Jakob, Altstadt,
Eigenmann Max, Weiherhof.

Marktkommission:

Zuber Viktor, Gemeinderat, Präsident,
Steiert Karl, Gemeinderat,
Fausch Albert, Oekonomieverwalter,
Pfister-Amstutz Johann, Kaufmann,
Truniger Alfons, Kaufmann.

Aktuar:

Würmli Gustav, Gemeinderatsweibel.

Verkehrskommission:

Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat, Präsident,
Meyerhans Alfred, Gemeinderat,
Weber Jean, Gemeinderat.

Aktuar:

Widmer Josef, Grundbuchverwalter.

Arbeitslosen-Versicherungskasse:

Verwaltungskommission:

Steiert Karl, Gemeinderat, Präsident,
Meng Otto, Gemeinderat,
Weber Jean, Gemeinderat.

Aktuar und Kassier:

Raschle Karl, Krankenkassaverwalter.

Arbeitsamt und Arbeitsnachweisbureau:

Raschle Karl, (Bureau Rathaus, Zimmer Nr. 1)

Gemeinderätl. Aufsichtsorgan:

Steiert Karl, Gemeinderat.

Kinokommission:

Meng Otto, Gemeinderat, Präsident,
Steiert Karl, Gemeinderat,
Ritter Willy, Lehrer,
Möslin Fritz, Lehrer,
Vollmar Jakob, Gemeinderat.

Badekommission:

Meng Otto, Gemeinderat, Präsident,
Möslin Fritz, Lehrer,
Andermatt Viktor, Gemeindetechniker,
Reutty Vinzenz, Stadtförster,
Hugger Alois, Bahnbeamter.

Armenbehörde:

Dr. Wild Ernst, Präsident,
Meyerhans Alfred, Gemeinderat,
Hürsch-Senn Fritz, Gemeinderat.

Aktuar und Kassier:

Riederer Xaver, Gemeindekassier.

Abgeordnete in die Kommission betr. Natural- verpflegung:

Dr. Wild Ernst, Gemeindammann,
Senn Baptist, Kaufmann.

Gemeindevertreter in die Verwaltung der F.-W.- Bahn und der M.-Th.-Bahn.

Dr. Wild Ernst, Gemeindammann.

Berufsberatungskommission:

Meyerhans Alfred, Gemeinderat, Präsident,
Wettenschwiler Alfons, Lehrer, Berufsberater,
Hirschy A. C., Konditor,
Jung Hedwig, Fräulein, Kirchgasse,
Näf-Pfändler Lisette, Wwe., Gallusstrasse.

Liegenschaftsverwaltungskommission Lindengut und Feldbau:

Weber Jean, Finanzchef, Präsident,
Elsener August, Bauführer,
Zuber Viktor, Gemeinderat.

Aktuar:

Widmer Josef, Grundbuchverwalter.

Kanzleikommission:

Dr. Wild Ernst, Gemeindammann,
Elser Alfred, Gemeinderatsschreiber,
Meyerhans Alfred, Gemeinderat,
Weber Jean, Gemeinderat.

Gemeinderatskanzlei: Rathaus

Bureau I. (I. Stock, Zimmer Nr. 8)
Gemeinderatsschreiber und Zivilstandsbeamter:
Elser Alfred.

Gemeinderatsschreiber-Stellvertreter:
Löhner Alois, Steuersekretär.

Zivilstandsamt-Stellvertreter:
1. Haug Samuel, Betreibungsbeamter,
2. Probst Theodor, Kanzlist.

Kanzlist:

Schmid Karl.

Bureau II (II. Stock, Zimmer Nr. 12)

Grundbuchamt, Verpflegungschef:
Widmer Josef, Grundbuchverwalter.

Grundbuchverwalter-Stellvertreter:
Löhner Alois, Steuersekretär.

Bureau III (Parterre, Zimmer No. 5)

Steueramt, Polizeistrafwesen:
Löhner Alois, Steuersekretär.

Kanzlist:

Weishaupt Karl.

Bureau IV (II. Stock, Zimmer No. 16):

Betreibungsamt, Sektionschef, Wechselnotar:
Haug Samuel, Betreibungsbeamter.

Betreibungsamt-Stellvertreter:
Bischoff Josef, Gemeindebuchhalter.
Pfändungsbeamter:
Würmli Gustav, Gemeinderatsweibel.
Sektionschef-Stellvertreter:
Probst Theodor, Kanzlist.
Wechselnotar-Stellvertreter:
Raschle Karl, Kanzleibeamter

Bureau V (Parterre, Zimmer No. 1)

Schriftenkontrolle, Krankenkassaverwaltung,
Arbeitsamt, Arbeitslosenversicherungskasse,
Feuerwehr-Fourier:
Raschle Karl, Kanzleibeamter.

Kanzlist:

Probst Theodor.

Bureau VI (Parterre, Zimmer No. 4):

Gemeinde- und Steuerkassieramt,
Velokontrolle, Armenpflege:
Riederer Xaver, Gemeindekassier.

Bureau VII (II. Stock, Zimmer No. 14)

Gemeindebuchhaltung, Waisenamtskanzlei:
Bischoff Josef, Gemeindebuchhalter.
Waisenamtsschreiber-Stellvertreter:
Haug Samuel, Betreibungsbeamter.
Amtsvormünder:
Bischoff Josef und Haug Samuel.

Bureau VIII (II. Stock, Zimmer No. 17):

Bau- und Strassenwesen, Wasserversorgung:
Andermatt Viktor, Gemeindetechniker.

Gemeinderatsweibel:

Würmli Gustav.

Stellvertreter:

Keller Josef, Polizeiwachtmeister.

Stadtpolizei:

Keller Josef, Polizeiwachtmeister.

Gefangenewart:

Weber Karl, Polizeiwachtmeister.

Öffentlicher Ausruf:

Keller Josef, Polizeiwachtmeister.

Marktwesen:

Marktvorstand:

Zuber Viktor, Gemeinderat.

Marktgeldbeinzieher:

Würmli Gustav, Gemeinderatsweibel.

Markt-Tierärzte:

Stäheli Albert, Dr. med. vet., Bronschhoferstr.
Mäder Theodor, vet., in Bazenheid.

Stellvertreter:

Mäder Th., vet., Zuzwil.

Viehinspektor:

Wick Joh., vet., z. Falkenburg.

Stellvertreter:

Stäheli Albert, Dr. med. vet., Bronschhoferstr.

Fleischschauer:

Wick Joh., vet., z. Falkenburg.
Stäheli Albert, Dr. med. vet., Bronschhoferstr.

Wasenmeister:

Vollmar Johann, Zimmermann, ob. Vorstadt.

Stellvertreter:

Krieg Johann, obere Vorstadt.

Brückenwagpersonal:

Jenny Jakob, zum «Schäfle».

Stellvertreterin:

Frau Jenny-Hüppi Josefina, zum «Schäfle».

Blitzableiter-Aufseher:

Weber Paul, Dachdeckermeister, Wil.
Stillhart Hermann, Spenglermeister, unt. Bahn-
hofstrasse.

Kaminfeger:

Vakat.

Hebammen:

Manser geb. Birchmeier Rosa, Bronschhoferstr.
Stadler geb. Duner Elise, Dufourstrasse,
Bühler geb. Niedermann Bertha, Dufourstrasse.

Nachtwächter:

Vormitternachtsnachtwächter:

Moser Xaver.

Ganznachtwächter:

Moser Johann.
Schibler Hermann.

Stellvertreter:

Lüthi Johann,
Wenk Johann.

Begräbniswesen:

Friedhofsvorstand:

Elsener August, Gemeinderat.

Friedhofgärtner und Totengräber:
Hagen Georg.

Leichensagerin und Ankleiderin:
Wild Marie, Frl., Glätterin.

Sarglieferant:

Müller Peter, Schreiner,
Vollmar Johann, Zimmermann.

Leichenwagenführer:

Wild Jakob, Fuhrhalter.

Voranschlag 1928/29		INSTALLATIONEN GAS- und ELEKTRIZITÄTSWERK.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Verkäufe an Private:						
60000		Ausgestellte Rechnungen	75,151.05	1,331.75	60000	
6000		Materialverkauf gegen bar	7,082.15		6000	
1500		Apparatenmiete	1,574.25		1500	
200		Motorenmiete	220.75		220	
Für eigenen Bedarf:						
20000		Gaswerk Bau	6,679.55		10000	
5000		Gaswerk Betrieb	9,223.10		9000	
40000		Elektrizitätswerk Bau	8,653.10		40000	
8000		Elektrizitätswerk Betrieb	10,410.95		8000	
Verwaltung:						
7000		Gehaltsanteile kaufm. Personal		7,000.—		7000
3000		Gehaltsanteile techn. Personal		2,000.—		3000
2800		Vergütung an die allg. Verwaltung		2,800.—		2800
2300		Anteil Unfall-, Alters- u. Haftpflichtversicherung		2,220.90		2300
1300		Anteil Bürobedarf, Telephon, Porti etc.		1,300.—		1300
Betrieb:						
57000	61720	Materialvorräte am 1. Juli 1928		61,719.77	60000	66600
		Materialvorräte am 30. Juni 1929	66,599.84			
	76180	Materialankauf	460.15	59,346.09		66420
	35000	Löhne		37,592.90		37000
				40.75		100
Verluste:						
	100					
Zinsen:						
	3300	Auf Betriebskapital von Fr. 61,719.77		3,240.30		3200
197700	192700		186,054.89	178,592.46	194720	189720
	5000	Mehr-Einnahmen		7,462.43		5000
197700	197700		186,054.89	186,054.89	194720	194720
Verwendung des Reingewinnes:						
	5000	Uebertrag auf allg. Gemeindehaushalt Seite 6		7,462.43		5000
	5000			7,462.43		5000

Voranschlag 1928/29		INDUSTRIEGELEISE.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	100	Pachtzins an S. B. B.		100.—		100
	200	Geleiseunterhalt		116.70		200
4200		Gebühr Lagerhaus A.-G.	4,200.—		4200	
	—	Verschiedenes	—	—		
	1000	Amortisation		1,000.—		1000
	3360	Zins auf noch nicht getilgtem Anlagekapital von Fr. 64,000.—		3,360.—		3150
4200	4660		4,200.—	4,576.70	4200	4450
	460	Mehr-Ausgaben übertragen auf allg. Gemeinde- haushalt Seite 6		376.70		250
4660	4660		4,576.70	4,576.70	4450	4450

Voranschlag 1928/29		KRANKENHAUS-RECHNUNG.	Rechnungs-Ergebnis 1928/29		Voranschlag 1929/30	
Einnahmen	Ausgaben		Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
5000		Verpflegungstaxen von Patienten:			5000	
		a. der Gemeindekranken- kassa Wil	3,272.60			
		b. Private	736.40			
		c. der Unfallversch. u. anderer Krankenkassen	419.30			
		d. der eidgen. Militärversicherung	214.—			
		e. der Armenpflegekassen	352.10			
100	3600	Lebensmittel und Haushalt		3,076.75		3200
	2000	Gehalte		2,000.—		2000
	300	Heizung		515.85		400
	500	Beleuchtung, Gas und elektr. Kraft		509.75		500
	300	Apotheke		75.15		300
	500	Anschaffungen und Unterhalt		456.90		500
45	900	Liegenschaftsunterhalt und Zufahrtsstrasse	45.—	1,011.35	45	1000
	25	Transport- und Vorbehandlungskosten		127.50		150
	200	Telephon		195.55		200
	225	Kapital-Zins		225.—		225
55	150	Diverses: Versicherungsprämien usw.	2.—	160.45	55	125
5200	8700		5,041.40	8,354.25	5100	8600
		Mehr-Ausgaben übertragen auf allg. Gemeinde- haushalt Seite 6		3,312.85		3500
3500			8,354.25	8,354.25	8600	8600
8700	8700					